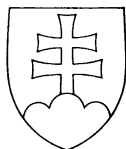


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA KOŠICE

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 5131-16268/2007/Haj/570470306

V Košiciach, dňa 25.05.2007



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 1, ods. 2 písm. a) bod 1 a 7 písm. b) bod 1, 3 a 5, písm. c) bod 8, písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“) **vydáva**

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzke:**

„Výroba buničiny“
Hencovská 2073, 093 02 Hencovce
okres: Vranov nad Topľou

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **BUKOCEL, a. s.**
sídlo: **Hencovská 2073, 093 02 Hencovce**
IČO: **36 445 461**

Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky sú podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- súhlas o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, podľa § 8 ods. 2 bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- povolenie na vypúšťanie odpadových vôd a osobitných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- povolenie na odber povrchových vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5,

c) v oblasti odpadov

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhu

- na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Prevádzka je umiestnená na pozemkoch parcelné čísla č. 1015, 1016/1, 1018/1,2,6,7, 1019/3,7, 1020/11021/1, 1022/1 k. ú. Hencovce, na pozemkoch parc. č. 420, 421, 422, 425, 426, 430, 431, 432, 433,435, 437, 439, 441, 442, 443, 444, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 454, 455, 456, 458, 459, 460, 461/1,2,3, 462, 463, 472, 474, 476, 477, 478, 479 480 484, 485, 486, 487, 501, 503, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 526, 527, 528, 534, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 543, 544, 546 k. ú. Kučín a na pozemkoch parc. č. 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1495, 1498, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1570, 1571, 1572, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580 k. ú. Nižný Hrabovec, ktoré sú podľa výpisu z katastra nehnuteľností vo vlastníctve prevádzkovateľa.

I. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

- a) Základná priemyselná činnosť kategorizovaná podľa prílohy č.1 k zákonu č. 245/2003 Z. z. o IPKZ ako **6.1. a) Priemyselné podniky zamerané na výrobu buničiny z dreva alebo iných vláknitých materiálov** a podľa prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v skupine NOSE - P: 104.11,
- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:

Povoľovaná prevádzka je v zmysle zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovania ovzdušia v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší), v znení neskorších predpisov a v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z. z. o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, o emisných limitoch, o technických požiadavkách a všeobecných podmienkach prevádzkovania, o zozname znečisťujúcich látok, o kategorizácii zdrojov znečisťovania ovzdušia a o požiadavkách zabezpečenia rozptylu emisií znečisťujúcich látok v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z. z., vyhlášky č. 260/2005 Z. z. a vyhlášky č. 575/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 706/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov“) kategorizovaná ako veľký zdroj znečisťovania ovzdušia kategórie 4.18.1 Výroba celulózy a jej derivátov vrátane spracovania odpadov na produkty z tejto výroby.

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky

Prevádzka Výroba buničiny s projektovanou kapacitou 340 t bielenej buničiny za deň, ktorá bola uvedená do prevádzky v roku 1955, slúži na výrobu buničiny sulfátovým spôsobom zo štiepok z listnatého dreva. Rozdelenie prevádzky na prevádzkové súbory je nasledovné:

PS Drevosekáreň, PS Varňa, PS Bieliareň, PS Príprava bieliacich roztokov, PS Sušiaci stroj celulózy, PS Odparka, PS Regeneračný kotol, PS Kaustifikácia, PS Mechanická čistiareň odpadových vôd, PS Biologická čistiareň odpadových vôd, PS Kotol na drevnú hmotu.

2. Opis prevádzky

2.1 Výroba štiepok

Výroba štiepok z listnatého dreva dĺžky 1 až 5 m a priemeru 7 až 50 cm je vykonávaná na voľnom priestranstve a v hale PS Drevosekáreň.

Drevo je na drevosekáreň dopravované železničnými vozňami, nákladnými autami a premanipuláciou z modelového skladu Štátnych lesov Slovenskej republiky, ktorý je umiestnený v areáli BUKOCEL, a. s.

Vykládka dreva je zabezpečovaná hydraulickými nakladačmi. Drevo, ktorého dĺžka presahuje 2,5 m po skrátení v skracovacom zariadení je dopravované spolu s ostatným drevom dopravníkmi do odkôrňovacieho bubna. Drevo po odkôrnení dreva suchým spôsobom v odkôrňovacom bubne o výkone $125 \text{ m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$ je dopravované sústavou dopravníkov cez zariadenia na odseparovanie kameňov a kovových predmetov do sekačky o výkone $100 - 150 \text{ prm} \cdot \text{h}^{-1}$, kde sa poseká na štiepky. Posekané štiepky sú dopravované cez medzizásobník do triediča štiepok. Nadrozmerné štiepky sú dopravované do dosekávačky, z ktorej sa znova vracajú do triediča štiepok. Vytriedené štiepky sú z triediča pneumatically dopravované na sklad štiepok.

Väčšie odpady z odkôrňovania, triedenia a skracovania sú sekačkou Tomahawk sekané na drobnú frakciu, ktorá je následne dopravovaná na sklad pilín a kôry.

Drobný podiel, piliny a prach, z triediča, skracovačky a tiež kôra z procesu odkôrňovania sú dopravované pneumaticky na sklad pilín a kôry.

Nafta motorová potrebná na pohon technologických dopravných zariadení sa skladuje tak, ako je uvedené v tabuľke č. 1.

Tabuľka č. 1

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Drevesekáreň (čerpacia stanica PHM) zásobná nádrž	nafta motorová	11,2 m ³	nadzemná, oceľová NND10B, dvojplášťová	betónová plocha opatrená fóliou a záchytnou vaňou

2.2 Výroba nebielenej buničiny

Výroba nebielenej buničiny zo štiepok diskontinuálnym sulfátovým spôsobom v piatich varákoch (funkčne nezávislých) o objeme 125 m³ s celkovým menovitým výkonom 365 t.deň⁻¹ vo varnom lúhu (pozostávajúcom z bieleho lúhu obsahujúcom aktívne varné alkálie NaOH a Na₂S a čierneho lúhu slúžiaceho ako regulátor hydromodulu obsahujúcom aktívne alkálie NaOH a Na₂S, balastné látky Na₂CO₃, Na₂SO₄, Na₂SO₃, draselné soli, a nerozpustný podiel obsahujúci soli Ca, Fe, Mg, organické látky ako lignín, sacharidy, sírne zlúčeniny ako merkaptány, alkalizovaný hydrolyzát) pri teplote 160 ± 15 °C a tlaku cca 0,6 MPa sa vykonáva v stavebne uzavretom objekte PS Varňa.

Po nadávkovaní štiepok a požadovaného množstva bieleho lúhu a čierneho lúhu sú štiepky varené pri požadovanej teplote a tlaku cca 30 - 45 minút, kde v priebehu varenia štiepok dochádza k delignifikácii dreva. Obsah varáka je po dosiahnutí požadovaného množstva zbytkového lignínu vyfukovaný cez trojcestný ventil do jednej z dvoch expanzných nádrží tzv. „Blow tank“ o objeme 300 m³ a 400 m³ za účelom rozvláknenia buničiny. Po nariadení čiernym lúhom na požadovanú koncentráciu sa buničina z Blow tanku prečerpáva do PS Pracia linka na vypieranie.

Parné kondenzáty z kalorizátorov a varákov sú odvádzané do zberných nádrží kondenzátu so spoločným odvodušnením. Uvoľnené pary zo zberných nádrží sú odvádzané spoločným potrubím do sprchového kondenzátora, kde parné kondenzáty odovzdajú teplo priemyselnej filtrovanej vode, ktorá samospádom steká do akumuláčnej nádrže a je využívaná na pranie buničiny v PS Pracia linka.

Brydové pary z Blow tanku sú odsávané cez cyklón, v ktorom sa odlúčia zbytky čierneho lúhu, primárny sprchový odlučovač do sekundárneho sprchového kondenzátora. Kondenzát zachytávaný v akumuláčnej nádrži kondenzátora je využívaný na pranie nebielenej buničiny v štvrtom stupni prania v PS Pracia linka. Neskondenzované plyny a páry obsahujúce zápachajúce sírne organické zlúčeniny sú odvádzané zo sekundárneho sprchového kondenzátora do ovzdušia komínom o výške 15 m.

Na dávkovanie požadovaného množstva bieleho lúhu slúžia dve odmerné nádrže na biely lúh o objeme 35 m³, do ktorých sa biely lúh privádza zo zásobných nádrží umiestnených na lúhovom dvore o objeme 540 m³, 312 m³, 410 m³, dopĺňovaných z PS Kaustifikácia.

Na dávkovanie požadovaného množstva čierneho lúhu slúži odmerná nádrž o objeme 35 m³, do ktorej je čierny lúh privádzaný zo zásobných nádrží na čierny lúh o objeme 2 x 312 m³, 2 x 410 m³, dopĺňovaných z PS Pracia linka odstredivým čerpadlom cez lúhové filtre, v ktorých sa oddelia vlákna nebielenej buničiny.

Pri výrobe nebielenej buničiny sa zaobchádza s nebezpečnými látkami tak ako je uvedené v tabuľkách č. 2 a č. 3.

Tabuľka č. 2 Skladovanie nebezpečných látok

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Varňa zásobné nádrže (umiestnené na voľnom priestranstve)	biely lúh	540 m ³ 410 m ³ 312 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	bez záchytnej vane, plocha - kamenné kocky
PS Varňa zásobné nádrže (umiestnené na voľnom priestranstve)	čierny luh	2 x 410 m ³ 2 x 312 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	bez záchytnej vane, plocha - kamenné kocky

Tabuľka č. 3 Prevádzkové nádrže

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Varňa, odmerná nádrž (umiestnené vo vnútri objektu)	biely lúh	2 x 35 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádovanou do chemickej kanalizácie
PS Varňa odmerná nádrž (umiestnené vo vnútri objektu)	čierny lúh	540 m ³ , 10 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádovanou do chemickej kanalizácie
PS Varňa varáky (umiestnené vo vnútri objektu)	varný lúh	5 x 125 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádovanou do chemickej kanalizácie
PS Varňa odmerná nádrž (umiestnené vo vnútri objektu)	čierny lúh	35 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádovanou do chemickej kanalizácie
PS varňa filtre na čierny výluh (umiestnené vo vnútri objektu)	čierny lúh	2 x 2 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádovanou do chemickej kanalizácie
PS varňa expanzná nádrž „Blow tank“ (umiestnené vo vnútri objektu)	nebielená buničina s čiernym lúhom	300 m ³ 400 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádovanou do chemickej kanalizácie

2.3. Pranie a triedenie nebielenej buničiny

Pranie a triedenie nebielenej buničiny za účelom získania kvalitnej buničiny na ďalšie spracovanie a získania varných chemikálií k ich spätnej regenerácii sa vykonáva v stavebne uzavretom objekte PS Pracia linka.

Buničina po nariadený čiernym lúhom z prvého stupňa prania na požadovanú koncentráciu, sa z Blow tanku prečerpáva na tzv. hrubé triedenie.

Na hrubé triedenie slúži rotačný tlakový triedič hrč, v ktorom sa oddelia hrče a nečistoty od buničiny. Výpluvy z triediča sú odvádzané na šnekový odlučovač ťažších nečistôt, v ktorom sú hrče prepierané a zároveň sú od nich oddelené ťažké nečistoty. Vytriedená buničina je vedená na trojstupňové protiprúdne pranie na pracích filtroch. Na pranie buničiny je používaný filtrát z vyššieho pracieho stupňa. Filtrát, čierny lúh po odfiltrovaní vlákien na lúhových filtroch, je odvádzaný na zahustenie do PS Odparka a následne do PS Regeneračný kotol na materiálové a energetické využitie a časť do PS Varňa na prípravu varného lúhu. Z tretieho stupňa prania je buničina odvádzaná na jemné triedenie, ktoré pozostáva z troch stupňov. I. stupeň triedenia sa vykonáva na tlakových triedičoch, II. stupeň triedenia sa vykonáva na tlakových rotačných triedičoch a III. stupeň triedenia, ktorý je štvorstupňový, sa vykonáva na vírivých triedičoch. Vytriedená buničina je vypieraná na štvrtom protiprúdnom pracom filtri pracou vodou (horúcim kondenzátom) z akumulácie nádrže PS Varňa s prídavkom enzýmu na zlepšenie bieliaceho procesu. Prací filtrát je odvádzaný na pranie buničiny na 3. prací filter a na riedenie buničiny v technologickej časti jemného triedenia. Zo 4. pracieho stupňa je buničina o konzistencii 12 - 15 % dopravovaná vysoko konzistenčným čerpadlom do zásobnej nádrže nebielenej buničiny o objeme 2 000 m³ a následne do dvoch nádrží s objemom 500 m³.

Pri praní a triedení nebielenej buničiny sa zaobchádza s nebezpečnými látkami tak, ako je uvedené v tab. č. 4 a č. 5.

Tabuľka č. 4 Skladovanie nebezpečných látok

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Pracia linka zásobné nádrže (umiestnené na voľnom priestranstve)	čierny lúh	700 m ³ , 2 x 330 m ³ , 2,2 m ³	jednoplášťová, nadmerná, oceľová opatrená náterom epoxidehed KDNV	betónová plocha bez izolácie, vyspádovaná do chemickej kanalizácie

Tabuľka č. 5 Prevádzkové nádrže

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Pracia linka pracie filtre (umiestnené vo vnútri objektu)	suspensia buničiny s čiernym lúhom	4 x 5 m ³	jednoplášťová, nadmerná, oceľová	betónová podlaha bez izolácie, vyspádovaná do chemickej kanalizácie
PS Pracia linka triedič (umiestnené vo vnútri objektu)	suspensia buničiny s čiernym lúhom	6,5 m ³	jednoplášťová, nadmerná, oceľová	betónová podlaha bez izolácie, vyspádovaná do chemickej kanalizácie

2.4 Bielenie buničiny

Bielenie buničiny pomocou bieliacich činidiel, za účelom odstránenia lignínu, farebných reziduálnych látok a dosiahnutia požadovaných vlastností buničiny ako sú belosť, stálosť, čistota a pevnosť sa vykonáva v stavebne uzavretom objekte PS Bieliareň.

Nebielená buničina, po nariadení filtrátom z prvého stupňa bielenia na sušinu 3,5 %, je kontinuálne bielená pri teplote 40 – 80 °C v piatich bieliacich stupňoch, pričom každý stupeň sa skladá zo zariadenia na miešanie chemikálií, z bieliackej veže (s tokom zdola nahor u veží č. 1, 3, 5 a tokom zhora nadol u veží č. 2, 4) konštrukčne riešenej na požadovanú retenčnú dobu potrebnú na priebeh chemickej reakcie, z pracieho zariadenia pozostávajúceho z bubnového filtra a vane filtra, na ktorom sa vplyvom podtlaku zbavuje prebytočného roztoku. Do druhého stupňa bielenia je buničina vedená cez kyslíkovú vežu.

Stupne bielenia:

- C_D - bielenie vodným roztokom chlóru s prídavkom roztoku chlórdioxidu (oxidu chloričitého) v chloračnej veži č. 1 o objeme 160 m³ s následným vypieraním v pracom zariadení.
- EOP - extrakčný alkalický stupeň s prídavkom kyslíka a roztoku peroxidu vodíka v extrakčnej veži č. 2 o objeme 250 m³ s následným vypieraním v pracom zariadení.
- D₁ - chlórdioxidový stupeň s použitím roztoku chlórdioxidu v chlórdioxidovej veži č. 3 o objeme 360 m³ s následným vypieraním v pracom zariadení.
- E_{HP} - extrakčný alkalický stupeň s prídavkom hypochloridu a roztoku peroxidom vodíka v extrakčnej veži č. 4 o objeme 250 m³ s následným vypieraním v pracom zariadení.
- D₂ - chlórdioxidový stupeň s použitím roztoku chlórdioxidu v chlórdioxidovej veži č. 5 o objeme 360 m³ s následným vypieraním v pracom zariadení. Na ukončenie bieliaceho procesu sa na piaty prací filter pridáva antichlórová látka, vo forme vodného roztoku oxidu siričitého.

Dávkovanie bieliacich roztokov je plne automatizované a optimalizované riadiacim systémom.

Odpadové plyny obsahujúce HCl a Cl₂ sú z pracích filtrov odsávané a odvádzané do ovzdušia bez čistenia štyrmi výdychmi o výške 30 m.

Vybielená buničina sa triedi v šiestich stupňoch, pričom prvý stupeň sa vykonáva na sitovom triediči a zvyšné stupne triedenia sa vykonávajú na vírivých triedičoch. Vytriedená buničina po zahutnení na zahusťovacom filtri je odvádzaná do dvoch zásobníkov vybielenej buničiny o objeme 1000 m³.

Pri bielení buničiny sa zaobchádza s nebezpečnými látkami tak, ako je uvedené v tabuľkách č. 6 a č. 7.

Tabuľka č. 6 Skladovanie nebezpečných látok

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS bieliareň zásobná nádrž (umiestnená na voľnom priestranstve)	peroxid vodíka	100 m ³	jednoplášťová, nadzemná, hliníková	záchytná vaňa o objeme 140 m ³

Tabuľka č. 7 Prevádzkové nádrže

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	objem	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Bieliareň chlóračná veža (umiestnené na voľnom priestranstve) vaňa pracieho filtra (umiestnené vo vnútri objektu)	suspenzia buničiny a bieliacich činidiel	160 m ³	jednoplášťová, nadzemná titánová	bez záchytnej vane, betónová plocha bez izolácie, vyspádovaná do chemickej kanalizácie,
		22 m ³	nadzemná železobetónová opatrená kyselinovzdorným obkladom	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou vyspádovaná do chemickej kanalizácie
PS Bieliareň 2 x extrakčná veža (umiestnené na voľnom priestranstve) 2 x vaňa pracieho filtra (umiestnené vo vnútri objektu)	suspenzia buničiny a bieliacich činidiel	2 x 250 m ³	jednoplášťová, nadzemná oceľová pogumovaná a opatrená náterom Retiko,	bez záchytnej vane, betónová plocha bez izolácie, vyspádovaná do chemickej kanalizácie,
		2 x 25 m ³	nadzemná železobetónová opatrená kyselinovzdorným obkladom	vaňa filtra bez záchytnej vane podlaha opatrená dlažbou vyspádovaná do chemickej kanalizácie
PS Bieliareň 2 x chlórdioxidová veža (umiestnené na voľnom priestranstve) 2 x vaňa pracieho filtra (umiestnené vo vnútri objektu)	suspenzia buničiny a bieliacich činidiel	2 x 360 m ³	jednoplášťová, nadzemná titánová	bez záchytnej vane, betónová plocha bez izolácie, vyspádovaná do chemickej kanalizácie,
		2 x 25 m ³	nadzemná železobetónová opatrená kyselinovzdorným obkladom	bez záchytnej vane podlaha opatrená dlažbou vyspádovaná do chemickej kanalizácie

2.5. Príprava bieliacich roztokov

Výroba ClO₂

Chlórdioxid (oxid chloričitý - ClO₂) sa vyrába redukciou chlorečnanu sodného (46 % - roztok NaClO₃) oxidom siričitým SO₂ nariedeným vzduchom v prostredí koncentrovanej kyseliny sírovej H₂SO₄ pri teplote 32 – 38 °C v dvojstupňovom reaktore o menovitom výkone 4 t. d⁻¹. Primárny reaktor je opatrený difúznymi keramickými platňami, ktoré rozptyľujú zmes SO₂ a vzduchu do jemných bublín prúdiacich v reaktore cez reakčný roztok smerom nahor a reagujúcich s NaClO₃ na oxid chloričitý. Vzniknutý plynný ClO₂ prechádza plynovou komorou reaktora do dvoch absorbčných veží, kde sa absorbuje v prúde dekarbonizovanej vody. Vodný roztok ClO₂ odteká do dvoch zásobných nádrží o objeme 2 x 105 m³, odkiaľ sa prečerpáva do bieliarne. Neabsorbované plyny sú odvádzané do ovzdušia komínom o výške 20 m. Časť reakčného roztoku prúdi kontinuálne z primárneho reaktora prepádovým potrubím do sekundárneho reaktora a vzniknutý ClO₂ sa vedie do zásobnej nádrže. Zbytkový roztok zo sekundárneho reaktora je neutralizovaný čiernym lúhom a čerpaný do PS Odparky.

Výroba SO₂

Oxid siričitý - SO₂ sa vyrába spaľovaním tekutej síry za prítomnosti vzdušného kyslíka v spaľovacej peci pozostávajúcej z horizontálnej a vertikálnej komory pri teplote 1 200 °C (max. 1 520 °C) o menovitom výkone 5,5 t. d⁻¹. Tekutá síra sa rozprašuje cez horák pomocou tlakového vzduchu po vyhriatí pece naftou na teplotu asi 500 °C do horizontálnej komory pece a oxiduje v lôžku umiestnenom na rošte. Odpadové plyny s obsahom SO₂ 18 % sú zo spaľovacej pece odvádzané na chladenie proti prúdu rozstrekovanej vody v trojetážovej chladiacej veži, kde sa SO₂ ochladí na teplotu cca 82 °C. Po ochladení sa plyný SO₂ vedie na výrobu ClO₂ a časť sa odvádzá do protiprúdového absorbéra na prípravu 1 % vodného roztoku SO₂, ktorý je odvádzaný do zásobnej nádrže o objeme 40 m³. Neabsorbované odpadové plyny sú odvádzané do ovzdušia komínom o výške 20 m.

Výroba NaClO

Chlóran sodný (NaClO) sa vyrába reakciou vodného roztoku 3,5 % NaOH s plyným chlórrom v reakčnej kolóne.

Výroba (NaOH)

Hydroxid sodný (NaOH) o koncentrácii 3,5 % a 5 % hmotnostných sa pripravuje riedením 42 % roztoku NaOH dekarbonizovanou vodou v zmiešavacej nádrži.

Výroba plyného chlóru

Plyný chlór (Cl₂) sa vyrába v splynovači chlóru. Kvapalný chlór, ktorý je skladovaný v objekte chlórvene v dvoch zásobníkoch, je dávkovaný tlakovým spádom do splynovača, v ktorom sa nepriamo ohrieva a splyňuje.

Pri príprave bieliacich roztokov sa zaobchádza s nebezpečnými látkami tak, ako je uvedené v tabuľkách č. 8 a č. 9.

Tabuľka č. 8 Skladovanie nebezpečných látok

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Príprava bieliacich roztokov zásobná nádrž (umiestnené vo vnútri objektu)	roztok chlorečnan sodný	2 x 40 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádovanou do chemickej kanalizácie
PS Príprava bieliacich roztokov zásobná nádrž (umiestnené vo vnútri objektu)	chlór	2 x 38 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová	záchytná vaňa o objeme 130 m ³
PS Príprava bieliacich roztokov zásobná nádrž (umiestnené vo vnútri objektu)	kyselina sírová	115 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádovanou do chemickej kanalizácie

pokračovanie tab. č. 8

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Príprava bieliacich roztokov zásobná nádrž (umiestnená vo vnútri objektu)	NaClO	40 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová pogumovaná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádanou do chemickej kanalizácie
PS Príprava bieliacich roztokov zásobná nádrž (umiestnená vo vnútri objektu)	3,5 % NaOH	40 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová pogumovaná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádanou do chemickej kanalizácie
PS Príprava bieliacich roztokov zásobná nádrž (umiestnená vo vnútri objektu)	5 % NaOH	40 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová pogumovaná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádanou do chemickej kanalizácie
PS Príprava bieliacich roztokov zásobná nádrž (umiestnená vo vnútri objektu)	40 % NaOH	105 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová pogumovaná	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádanou do chemickej kanalizácie
PS Príprava bieliacich roztokov zásobná nádrž (umiestnená vo vnútri objektu)	1 % roztok SO ₂	40 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová (kyselinovzdorná)	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádanou do chemickej kanalizácie
PS Príprava bieliacich roztokov 2 x zásobná nádrž (umiestnené vo vnútri objektu)	roztok chlórdioxidu	105 m ³ 105 m ³	nadzemná oceľová s vnútorným titánovým plechom, nadzemná oceľová s výmurovkou	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádanou do chemickej kanalizácie
PS Príprava bieliacich roztokov zásobná nádrž (umiestnená vo vnútri objektu)	tekutá síra	40 m ³ 30 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová	bez záchytnej vane, betónová plocha, v prípade vytečenia síra tuhne

Tabuľka č. 9 Prevádzkové nádrže

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Príprava bieliacich roztokov primárny a sekundárny reaktor na výrobu plynného ClO ₂ (umiestnené vo vnútri objektu)	roztok chlorečnan sodný a kyselina sirova	24 m ³ 2,5 m ³	nadzemná oceľová dvojplášťová, prim. olovený povlak a veko polyester, sek. titanový plech z vnútra	bez záchytnej vane, podlaha opatrená dlažbou odolnou voči pôsobenie chemikálií a vyspádanou do chemickej kanalizácie

2.6. Výroba papierenskej buničiny

Výroba papierenskej buničiny odvodňovaním suspenzie bielenej buničiny na celulózovom stroji a následnom sušení buničinového listu v sušiarňi sa vykonáva v hale PS Sušiaci stroj buničiny.

Vodná suspenzia vybielenej buničiny o sušine cca 4 % je prečerpávaná z ocelového zásobníka o objeme 1 000 m³ z PS Bieliarne do jednej z dvoch zásobných nádrží celulózového stroja o objeme 1 000 m³, z ktorých je odvádzaná do strojovej nádrže celulózového stroja a cez regulátor sušiny (konzistencie) do prepadovej vyrovnávacej nádrže. Z vyrovnávacej nádrže buničinová suspenzia odteká samospádom do sacieho potrubia zmiešavacieho čerpadla napojeného na nádrž podsitovej vody celulózového stroja, v ktorej sa udržiava pomocou automatickej regulácie dopĺňania podsitovej riediacej vody konštantná hladina. Vodná suspenzia vybielenej buničiny o sušine cca 1,5 - 2,5 % je odvádzaná do nátokovej skrine celulózového stroja, z ktorej samovoľne vyteká cez nátokovú štrbinu na sito stroja.

V sitovej časti celulózového stroja sa buničina postupne odvodňuje pomocou skupiny registračných valcov, sacích skrií a gaučovacieho lisu. Ďalšie odvodnenie buničinového listu sa uskutočňuje lisovaním na troch po sebe nasledujúcich lisoch, z ktorých je prvý zaradený ako sací, t. j. je opatrený sacím valcom. Za druhým lisom sú nainštalované dva páry valcov vyhrievaných parou na teplotu cca 50 °C za účelom zvýšenia sušiny buničinového listu pred vlastným sušením v sušiarňi na hodnotu 45 - 50 %.

Vlastné sušenie buničiny horúcim vzduchom o teplote 170 – 180 °C sa vykonáva v kanálovej sušiarňi FLOTAIR o celkovej dĺžke 32,50 m, pozostávajúcej z 9 horizontálnych kanálov a 54 ventilátorov zabezpečujúcich rozvod a cirkuláciu horúceho vzduchu v komorách kanálovej sušiarne. Pohyb buničiny v sušiarňi zabezpečuje ťahový lis. Čerstvý vzduch, ktorý je do kanálovej sušiarne nasávaný z haly a predohrievaný vo vodnom výmenníku tepla (kondenzátom z parného výmenníka tepla) a parnom výmenníku tepla (para o tlaku 1,4 MPa z rozvodu) sa v jednotlivých kabínach ventilátorov ohrieva prostredníctvom parných výmenníkov na potrebnú prevádzkovú teplotu a nepretržite vháňa ventilátormi do komôr kanálovej sušiarne, kde sa obohacuje vodnou parou odparenou z buničinového listu. Vlhký horúci vzduch sa odsáva z hornej časti kabín cez izolovaný priestor nad sušiarňou a odťahovú šachtu ventilátorom do ovzdušia.

Vysušený buničinový pás o sušine 80 - 92 % sa reže na požadované hárky v rezačke, ktoré sú potom stohované do balíkov a následne balené na baliacej linke podľa požiadavky odberateľa. Zabalené a previazané balíky sa dopravujú do skladu hotovej výroby, kde sa unitovacím zariadením viažu do unitu (6 balíkov).

Voda vznikajúca v technológii odvodňovania buničinového listu na pásovom site, registračných valcoch sacích skrií, gaučovom lise, voda z vývevy a pneumatických valcových lisov je odvádzaná späť do nádrže podsitových vôd na opätovné použitie na riedenie buničiny v zmiešavacom čerpadle, pričom časť vody je odvádzaná do triediarne bielenej buničiny, kde sa používa ako riediaci voda v technológii. Nevyužitá voda je odvádzaná ako odpadová voda do chemickej kanalizácie.

Na rozvlákňovanie buničiny z prietrov a orezov slúži dvojité horizontálny rozvlákňovač o objeme 20 m³ a výkone 3,5 t.h⁻¹ rozvláknenej buničiny, pričom buničina sa pri rozvlákňovaní riedi filtrovanou, alebo podsitovou vodou a je odvádzaná do zásobnej nádrže o objeme 1 000 m³.

2.7. Výroba krepovanej buničiny

Výroba krepovanej buničiny odvodňovaním buničiny na krepovacom stroji a krepovaním na sušiacom valci sa vykonáva v hale PS Sušiaci stroj buničiny. Zo zásobných nádrží je buničina dopravovaná do strojovej nádrže krepovacieho stroja, z ktorej je buničina o konzistencií cca 3 %

prečerpávaná cez prepádovú vyrovnávaciu nádržku do sacieho potrubia zmiešavacieho čerpadla, v ktorom sa narieduje vodou. Zriedená buničina o sušine cca 0,5 % je cez tlakový triedič privádzaná do nátokovej skrine krepovacieho stroja, kde sa vo výtokovej štrbine tvorí buničinový list šírky 3 100 mm, ktorý sa postupne odvodňuje v sítovej a lisovej časti krepovacieho stroja a následne suší na veľkom sušiacom valci a v dosušovacej časti na sušiacich valcoch. Vysušená krepová buničina sa navíja do kotúčov na navijáku krepovacieho stroja. Krepovanie prebieha na veľkom sušiacom valci (Yankee valec) pomocou pneumaticky zaťažného, oscilujúceho škrabáka. Vysušená krepovaná buničina vo forme kotúčov sa pomocou žeriavu ukladá do skladovacieho stojana, odkiaľ sa dopravuje žeriavom na previnutie na dublíрку. Hotové kotúče previnutej buničiny sa po zvážení a zabalení dopravujú vysokozdvížným vozíkom do skladu hotovej výroby.

2.8. Regenerácia

Systém regenerácie chemikálií zabezpečuje regeneráciu anorganických varných chemikálií (NaOH, Na₂S) a energetické využitie rozpustených organických látok pri výrobe pary obsiahnutých v čiernom lúhu.

2.8.1 Zahusťovanie čierneho lúhu

Zahusťovanie čierneho lúhu odparením vody pri teplote 95 – 102 °C a podlaku 80 - 90 kPa kontinuálnym spôsobom vo vákuovej kontaktnej odparke o výkone 150 t vody za hodinu (ďalej tiež „odparka“) pozostávajúcej zo siedmich odparovacích telies za účelom získania sulfátového čierneho výluhu o sušine minimálne 60 % sa vykonáva v hale PS Odparka. Prvé dve telesá odparky sú vyhrievané parou o tlaku 0,4 MPa ostatné sú vyhrievané vyvinutými brýdovými parami. Vákuum je vytvárané vodokružnou vývevou, kondenzáciou brýdových pár v povrchových kondenzátoroch, alebo paroprúdovou vývevou. Odparená voda je vo forme brýdových pár využívaná v ďalšom technologickom procese (kaustifikácia) vo forme brýdového kondenzátu. Pri nižšom tlaku je postačujúca i nižšia teplota na odparovanie a nedochádza ku intenzívnemu tepelnému rozkladu niektorých sírnych súčastí čierneho výluhu, ktoré obsahujú zapáchajúce plyny (merkaptány). Odpadové plyny sú odvádzané do ovzdušia komínom o výške 14 m.

Pri zahusťovaní čierneho lúhu sa zaobchádza z nebezpečnými látkami tak, ako je uvedené v tabuľkách č. 10 a č. 11.

Tabuľka č. 10 Skladovanie nebezpečných látok

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Odparka zásobné nádrže (umiestnené na voľnom priestranstve)	čierny lúh	2 x 1 425 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	bez záchytnej vane, betónová plocha bez izolácie, vypadovaná do chemickej kanalizácie

Tabuľka č. 11 Prevádzkové nádrže

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Odparka, zberné nádrže (umiestnené vo vnútri objektu)	čierny lúh	20 m ³ , 4 m ³	oceľová, jednoplášťová nadzemná	podlaha betónová + asfalt, vyspádovaná do chemickej kanalizácie

2.8.2 Regenerácia chemikálií a výroba pary

Regenerácia chemikálií a výroba energie vo forme pary o teplote 450 °C a tlaku 4,2 MPa sa vykonáva v stavebne uzavretom objekte PS Regeneračný kotol. Regeneračný kotol o menovitom výkone 82,86 t.h⁻¹ je parný kotol 2. triedy, vysokotlakový, vodotrubkový, s prirodzeným obehom vody s inštalovanými piatimi horákmi na čierny lúh, štyrmi stabilizačnými horákmi na ťažký vykurovací olej a štyrmi štartovacími horákmi na zemný plyn naftový. V procese spaľovania zahusteného čierneho lúhu v regeneračnom kotle, dochádza k horeniu a tepelnému rozkladu jeho organického podielu a premene anorganických podielov a pridávaného síranu sodného Na₂SO₄ na sulfid sodný (Na₂S) a uhličitan sodný (Na₂CO₃).

Čierny lúh z PS Odparka je po zmiešaní s Na₂SO₄ v zmiešavacej nádrži prečerpávaný do kaskádovej odparky vyhrievanej horúcim vzduchom na zahusťovanie na požadovanú sušinu. Zahustený čierny lúh je dopravovaný pomocou vstrekovacích čerpadel cez sekundárny ohrievač lúhu a vstrekovacie dýzy horákov do regeneračného kotla.

Spaľovací vzduch je nasávaný vzduchovým ventilátorom z pracovného prostredia haly regeneračného kotla a po ohriatí v parných ohrievačoch vzduchu a teplom spalín v dvoch laminárových ohrievačoch vzduchu je odvádzaný do regeneračného kotla. Vo vzduchovodovom systéme je rozdelený na primárny vzduch privádzaný do spodnej časti kotla cez otvory priamo nad lôžkom kúreniska a sekundárny vzduch cez registre bočných stien hornej časti spaľovacej komory.

Tepelná energia, ktorá vzniká spálením organického podielu sušiny čierneho lúhu, je využívaná pre ohrev kotlovej vody vo varných trubkách, zmesi vody a pary prúdiacej v šotových trubkách vrchnej časti kúreniska, na prehrievanie pary v predhrievači, ohrev vody v bubnoch a zavodňovacích trubkách, ohrev vody v ekonomizéri a ohrev spaľovacieho vzduchu v laminéroch.

Roztavený anorganický podiel (obsahujúci Na₂CO₃ a Na₂S), ktorý po spálení organickej sušiny vyteká vo forme taveniny o teplote 800 – 1 200 °C z regeneračného kotla tromi výtokovými žľabmi, je odvádzaný do rozpúšťacej nádrže vybavenej dvomi miešadlami umiestnenými pod výtokovými žľabmi. Rozpúšťaním taveniny v slabom bielom lúhu v rozpúšťacej nádrži vzniká zelený lúh (vodný roztok Na₂CO₃ a Na₂S), ktorý je odvádzaný na kaustifikáciu.

Spaliny z procesu spaľovania čierneho lúhu sú odvádzané cez dvojkomorový, trojsekciový elektrický odlučovač typu HKE s maximálnym objemovým prietokom 273 840 m³.h⁻¹ s garantovanou výstupnou koncentráciou TZL 50 mg.Nm⁻³ do ovzdušia komínom o výške 120 m. Odlúčené TZL tvorené síranom sodným (Na₂SO₄) sú z dna elektrického odlučovača dopravované pomocou vyhrabávača a dopravníkov do zmiešavacej nádrže na zahusťovanie čierneho lúhu.

Pri regenerácii chemikálií sa zaobchádza z nebezpečnými látkami tak, ako je uvedené v tabuľkách č. 12 a č. 13.

Tabuľka č. 12 Skladovanie nebezpečných látok

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Regeneračný kotol, zásobná nádrž (umiestnené na voľnom priestranstve)	čierny lúh	350 m ³	jednoplášťová, nadzemná, oceľová	bez záchytnej vane, betónová plocha bez izolácie vyspádovaná do chemickej kanalizácie

Tabuľka č. 13 Prevádzkové nádrže

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	objem	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS Regeneračný kotol, rozpúšťacia nádrž taveniny (umiestnené vo vnútri objektu)	zelený lúh	45 m ³	jednoplášťová, nadzemná, železobetónová	podlaha betónová + asfalt vyspádovaná do chemickej kanalizácie
PS Regeneračný kotol zmiešavacia nádrž (umiestnené vo vnútri objektu)	čierny lúh	10 m ³	jednoplášťová nadzemná oceľová	podlaha betónová + asfalt vyspádovaná do chemickej kanalizácie

2.8.3 Výroba bieleho lúhu (kaustifikácia)

Pri kaustifikácii zeleného lúhu v stavebne uzavretom objekte PS Kaustifikácia uhličitán sodný Na_2CO_3 obsiahnutý v zelenom lúhu reaguje s hydroxidom vápenatým ($\text{Ca}(\text{OH})_2$) za vzniku vodného roztoku hydroxidu sodného (NaOH) a uhličitánu vápenatého CaCO_3 vo forme zrazeniny.

Zelený lúh po vyčírení v číriacej nádrži s inštalovaným miešacím zariadením na kontinuálne zhrňanie vysedimentovaného kalu je privádzaný do hasiaceho zariadenia o objeme 27 m³ vyhrievaného parou o tlaku 0,4 MPa, v ktorom sa mieša s hydroxidom vápenatým pri teplote cca 100 °C za vzniku suspenzie, ktorá je cez prepád hasiaceho zariadenia odvádzaná do kaustifikátora pozostávajúceho zo série štyroch kaustifikačných reaktorov vyhrievaných parou o tlaku 0,4 MPa a teplote cca 100 °C.

Suspenzia kaustifikačného lúhu sa z kaustifikátora odvádzá na filtračné zariadenie č. 1, kde sa oddelí biely lúh od kaustifikačného kalu, ktorý je prepieraný brýdovým kondenzátom z odparky čierneho lúhu alebo horúcou filtrovanou vodou o teplote 50 - 80 °C, za vzniku zriedeného bieleho lúhu používaného na rozpúšťanie taveniny z regeneračného kotla.

Kaustifikačný kal sa po zriedení na sušinu 20 – 35 % filtruje na filtračnom zariadení č. 2, ktoré je umiestnené vo vstupnej budove rotačnej pece. Kal o požadovanej sušine sa používa ako vstupná surovina do rotačnej pece, kde dochádza k jeho vypáleniu na CaO .

Prefiltrovaný biely lúh z filtračného zariadenia č. 1 je odvádzaný do zásobnej sedimentačnej nádrže bieleho lúhu, kde sa sedimentáciou zbytkov kaustifikačného kalu vyčíri. Vysedimentovaný kaustifikačný kal sa zhrňuje do stredu nádrže a prečerpáva do tretieho telesa kaustifikátora. Zo sedimentačnej nádrže je biely lúh odvádzaný cez prepádové potrubie do nádrže odsedimentovaného vyčíreného bieleho lúhu, z ktorej je čerpaný do zásobných nádrží bieleho lúhu umiestnených v PS Varňa.

Pri kaustifikácii sa zaobchádza z nebezpečnými látkami tak, ako je uvedené v tabuľkách č. 14 a č. 15.

Tabuľka č. 14 Skladovanie nebezpečných látok

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS kaustifikácia , zásobná nádrž (umiestnené na voľnom priestranstve)	HCl	10 m ³	jednoplášťová nadzemná plastová (faolit)	záchytná vaňa 2 m ³ , betónová plocha
PS Kaustifikácia zásobné nádrže (umiestnené na voľnom priestranstve)	zelený lúh	775 m ³	jednoplášťová nadzemná oceleťová	bez záchytnéj vane, betónová plocha bez izolácie
	biely lúh	905 m ³	jednoplášťová nadzemná oceleťová	
	slabý biely lúh	434 m ³	jednoplášťová nadzemná oceleťová	
	kaustifikačný lúh	449 m ³	jednoplášťová nadzemná oceleťová	

Tabuľka č. 15 Prevádzkové nádrže

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	objem	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
PS kaustifikácia hasič vápna (umiestnená vo vnútri objektu)	zeleným lúh s haseným vápnom	27 m ³	jednoplášťová nadzemná oceleťová	podlaha betónová bez izolácie vyspádovaná do chemickej kanalizácie
PS kaustifikácia , vákuová nádrž (umiestnená vo vnútri objektu)	biely lúh	2,85 m ³	jednoplášťová nadzemná oceleťová	podlaha betónová bez izolácie vyspádovaná do chemickej kanalizácie
PS Kaustifikácia zásobná nádrž (umiestnená vo vnútri objektu)	kal	128 m ³	jednoplášťová nadzemná oceleťová	podlaha betónová bez izolácie vyspádovaná do chemickej kanalizácie
PS Kaustifikácia zásobná nádrž	kyselina chlorovodíková	1 m ³	jednoplášťová nadzemná sklolaminátová	bez záchytnéj vane, betónová plocha bez izolácie

2.9 Kotel na drevnú hmotu

Kotel na drevnú hmotu (biomasu) umiestnený v uzavretom objekte PS Kotel na drevnú hmotu, ktorý vyrába teplo vo forme vysokotlakovej pary o menovitom výkone 25 t.h⁻¹ vyrobenej pary resp. 20 MW, je vodotrubný kotel s prirodzenou cirkuláciou, konštrukčne riešený pre kombinované spaľovanie drevnej hmoty (piliny a štiepky o max. rozmeroch 6 x 3 x 0,3 cm) a zemného plynu naftového (ďalej tiež „ZPN“). Drevná hmota v množstve maximálne 5 t.h⁻¹ sa spaľuje na pevnom rošte spaľovacej cyklónovej pece Kemiklon. ZPN sa spaľuje v spaľovacej komore kotla v dvoch horákoch PHZ 880 o výkone 2 x 10,5 MW a v horáku o výkone 4,9 MW. Teplo spalín je využívané na ohrev kotlovej vody v ohrievacom systéme kotla (DOLEŽAL), pary v prehrievači pary, napájacej vody v EKU a spaľovacieho vzduchu.

Spaliny o maximálnej teplote 250 °C sú odvádzané cez cyklónový mechanický odlučovače typu SVA 36 – 400/2 do ovzdušia komínom o výške 100 m. Odlúčený popol je z výsypiek odlučovačov odvádzaný cez rotačné podávače pneumatickou dopravou do zásobníka popola o objeme 50 m³. Popol z výsypiek umiestnených pod ohrievačom vzduchu – LUVO je cez rotačné podávače popola dopravovaný pneumatickou dopravou do cyklónu. Odlúčený popol v cyklóne je rotačným podávačom dávkovaný do zásobníka, ktorý je vyprázdňovaný cez vlhčiaci šnek do kontajnera. Spaliny sú späť vedené do ohrievača vzduchu.

Popol je odovzdávaný na zneškodnenie osobe oprávnenej nakladať s predmetným odpadom podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch (ďalej len „oprávnená osoba“). Popol z výsypiek pod spaľovacou komorou je rotačnými podávačmi dávkovaný do ručných plechových vozíkov, následne do kontajnerov a je vyvážený na odkalisko.

Piliny a štiepky sú skladované v dvoch zásobníkoch o objeme 300 m³, do ktorých sú dopravované pneumatickou dopravou z prevádzky Bukóza Píla a. s. a z poseku dýh na prevádzke Bukóza Preglejka a. s. V prípade poruchy pneumatickej dopravy alebo naplnenia zásobníkov sú piliny a štiepky dopravované nákladnou dopravou do skladu tvoreného betónovou plochou o kapacite 1000 m³ zo stenami pozostávajúcimi z betónových panelov a trapezového plechu. Doprava pilín a štiepok do spaľovacej pece Kemiklon sa uskutočňuje cez hlbinný zásobník alebo cez dopravníkový systém. Plnenie hlbinného zásobníka zabezpečuje kolesový nakladač. V prípade poruchy hlbinného zásobníka a zásobných síl dávkovanie pilín a štiepok do spaľovacej pece Kemiklon sa realizuje pomocnou výsypkou.

3. Nakladanie s vodami

3.1 Odber vody

Povrchová voda z toku Ondava je čerpaná čerpacou stanicou opatrenou klapkou na vzdušnú hladinu.

3.2 Priemyselná voda

Ako priemyselná voda je používaná povrchová voda z toku Ondava, ktorá je upravovaná sedimentáciou a filtráciou. Dekarbonizovaná voda vyrábaná na chemickú úpravu vody (ďalej tiež „CHÚV“) je privádzaná z rozvodu dekarbonizovanej vody a používaná v technologických procesoch ako pracia a tesniaca (upchávková) voda.

Úprava a dodávka priemyselnej a dekarbonizovanej vody pre potrebu povoľovanej prevádzky nie je predmetom tohto povolenia, pretože bola povolená pre prevádzku Výroba energií rozhodnutím č. 904/164-OIPK/2006-Ko/570470206 zo dňa 14.07.2006 vydaného IŽP Košice.

3.3 Pitná voda

Pitná voda, využívaná na pitné a sociálne účely, je odoberaná z rieky Ondava čerpacou stanicou patriacou spoločnosti Energetika, a.s. Strážske. Voda na pitné účely sa upravuje v objekte Vodáreň na dvoch CARRY filtroch a chlórjuje chlórnanom sodným v objekte starej bieliarne. V prípade značného znečistenia povrchovej vody v rieke Ondava je pitná voda odoberaná z rozvodu Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti a.s. Košice, závod Vranov nad Topľou. Úprava a dodávka pitnej vody nie je predmetom tohto povolenia, pretože bola povolená pre prevádzku Výroba energií rozhodnutím č. 904/164-OIPK/2006-Ko/570470206 zo dňa 14.07.2006 vydaného IŽP Košice.

3.4 Priemyselná odpadová voda

Priemyselné odpadové vody vznikajúce v prevádzke sa podľa charakteru znečistenia rozdeľujú na tzv. čierne vody a biele vody.

Čierne vody, ktoré majú charakteristickú tmavohnedú až čiernu farbu, pH 8 – 12 a charakteristický zápach po sírnych zlúčeninách, obsahujú zbytkové alkálie, uhličitany, sírany, siričitany a organické zložky ako lignín, polysacharidy, sírne zlúčeniny ako merkaptány a metylmerkaptány, sú tvorené odpadovými vodami, ktoré vznikajú pri výrobe nebielenej buničiny a regenerácii sulfátových výluhov, odpadovými vodami z odstredivky, vodami z vývevy, z odluhovania a odkalenia regeneračného kotla, z odkalenia kotla na drevný odpad a z údržby zariadení.

Biele vody, ktoré majú charakteristickú svetlohnedú až bielu farbu a pH 3 – 5, obsahujú krátke vlákna z odvodnenia buničiny, chloridy a AOX, sú tvorené odpadovými vodami, ktoré vznikajú pri bielení celulózy, príprave bieliacich roztokov, spracovaní celulózy a pri výrobe krepového papiera, pričom ich organické znečistenie je podstatne menšie ako u čiernych vôd.

Priemyselné odpadové vody sú odvádzané chemickou kanalizáciou na čistenie do čistiarne odpadových vôd s kapacitou 18 mil. m³ za rok pozostávajúcej z dvoch stupňov, a to z mechanického čistenia na Mechanickej čistiarni odpadových vôd (ďalej tiež „MČOV“) a biologického čistenia na Biologickej čistiarni odpadových vôd (ďalej tiež „BČOV“).

3.4.1 MČOV

MČOV slúži na čistenie priemyselných odpadových vôd, ktoré sú privádzané samostatnou kanalizáciou pre čierne vody tvorenou potrubím o prieme 2 x 600 mm a samostatnou kanalizáciou pre biele vody tvorenou potrubím a priemere 1000 mm, mechanickým spôsobom za účelom zachytenia hrubých mechanických nečistôt a vlákien s účinnosťou minimálne 80 % v nasledujúcich technologických krokoch:

- z oddeleného predčistenia odpadových vôd na hrubých a jemných roštoch a odstredivých lapačoch piesku dimenzovaných na prietok 640 l.s⁻¹ pre biele vody a 400 l.s⁻¹ pre čierne vody,
- zo sedimentácie bielych vôd a čiernych vôd v štyroch sedimentačných nádržiach o objeme 4 x 455 m³, pričom biele vody sú odvádzané priamo z predčistenia do sedimentačných nádrží a čierne vody sú odvádzané z predčistenia do sedimentačných nádrží cez kruhovú nádrž, ktorá slúži na zachytenie ropných látok, spomalenie toku odpadovej vody a sedimentáciu nerozpustných látok,
- z triedenia zachytených vlákien a kalov zo sedimentačných nádrží na Jonson triediči. Kaly a vlákna sú po zahutnení v zahusťovacom bubne odvádzané do zásobnej nádrže o objeme 350 m³.

Kaly (zmes vlákien a kalov) sú s prídavkom flokulantu odvodňované na sitopásovom lise Vanex na sušinu 45 – 50 %. Odvodnené vlákna sú skladované na betónovej ploche opatrenej izolačnou fóliou. Odpadové kaly sú odovzdávané oprávnenej osobe za účelom zhodnotenia (výroba kompostov).

3.4.2 BČOV

Priemyselné odpadové vody sú po predčistení na MČOV prepadom z vyrovnávacej nádrže odvádzané cez stavidlá zdvojenou kanalizáciou o priemere potrubí Ø 1 000 a 1 200 mm, havarijnú šachtu, nátokovú šachtu na čistenie do BČOV, ktorá slúži na zníženie organického znečistenia odpadových vôd účinkom mikroorganizmov aeróbnym spôsobom s účinnosťou čistenia minimálne 80 % BSK₅ a 30 % CHSK_{Cr} a zníženie obsahu NL na hodnotu < 40 mg/l.

Biologické čistenie odpadových vôd sa vykonáva v dvoch aktivačných nádržiach o objeme $2 \times 4\,870\text{ m}^3$ aktivovaným biologickým kalom za neustálej dodávky kyslíka (vzduchu) prevzdušňovaním odpadových vôd povrchovými aerátormi, pričom v nátoku sa na aktiváciu dávkuje čpavok, kyselina fosforečná a odpeňovač v požadovaných množstvách. Tretia aktivačná nádrž o objeme $4\,870\text{ m}^3$, slúži ako havarijná nádrž. Z aktivačných nádrží vyteká zmes biologicky vyčistenej vody a aktivovaného kalu samospádom do dvoch sedimentačných nádrží typu DORR, kde dochádza k odsedimentovaniu kalu. Vyčistená odpadová voda odteká z hornej časti sedimentačných nádrží DORR do recipienta rieky Ondava, pričom množstvo vypúšťaných odpadových vôd je merané Parshalovým žľabom.

Sklad kôry a biokalov, ktorý je určený na dočasné skladovanie kalov a kôry, resp. na manipuláciu s nimi tvorí betónová plocha o rozmeroch $30 \times 70 \times 2,27\text{ m}$ a užitočnej kapacite 4200 m^3 opatrená izolačnou fóliou o hrúbke 2 mm .

Čpavok, kyselina fosforečná a odpeňovač sú skladované tak ako je uvedené v tabuľke č. 16

Tabuľka č. 16

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	objem	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Sklad živín	čpavok, kyselina fosforečná odpeňovač	1 m^3 1 m^3 $4 \times 60\text{ l}$	prepravný plastový obal	podlaha betónová s keramickým obkladom a soklom o výške 15 cm

3.5 Splašková odpadová voda a voda s povrchového odtoku

Splaškové odpadové vody a vody z povrchového odtoku sú sústreďované v dvoch kanalizačných vetvách zaústených do BČOV. Prvou vetvou kanalizácie sú odvádzané splaškové vody a vody z povrchového odtoku z PS Drevosekáreň, Bukóza Píla, a.s., Bukóza Preglejka, a.s., Lesy SR, š.p. cestné komunikácie medzi Bukóza Píla, a.s., Bukóza Preglejka, a.s. do prečerpávacej stanice PČ 1 a následne do chemickej kanalizácie. Druhou vetvou sú odvádzané splaškové odpadové vody a vody z povrchového odtoku Bukóza Holding, a.s. administratívnej budovy, kuchyne a budovy Strediska dielenských činností, garáži automobilovej dopravy a depa železničnej dopravy, energetiky a Bukóza Progres a.s. do prečerpávacej stanice PČ 2, ktorou sú prečerpávané do kanalizácie medzi ČOV a BČOV. Voda z povrchového odtoku z plôch z okolia Strediska dielenských činností, garáži automobilovej dopravy a depa železničnej dopravy je odvádzaná do kanalizácie cez odlučovač ropných látok o kapacite 150 l.s^{-1} .

4. Stáčanie nebezpečných látok

Na stáčanie nebezpečných látok slúžia miesta uvedené v tabuľke č. 17:

Tabuľka č. 17

Miesto zaobchádzania	Spôsob zaobchádzania, škodlivé látky	Stavebná úprava plochy	Zabezpečenie ochrany ŽP
PS Kaustifikácia	stáčanie, HCl	zemina	ochranná vaňa s objemom $2,5\text{ m}^3$, betón, bez prístrešku
PS Drevosekáreň	stáčanie a čerpanie, PHM	betón s izoláciou	ochranný kanál, prístrešok
PS Kaustifikácia	stáčanie, NaOH	zemina + makadam	bez ochrannej vane, bez prístrešku

Pokračovanie tabuľky č. 17

Miesto zaobchádzania	Spôsob zaobchádzania, škodlivé látky	Stavebná úprava plochy	Zabezpečenie ochrany ŽP
PS Varňa	stáčanie, NaOH	zemina + makadam	bez ochrannej vane, bez prístrešku
PS Bieliareň	stáčanie, NaOH, H ₂ SO ₄ , síra	zemina + makadam	bez ochrannej vane, bez prístrešku
PS Bieliareň	stáčanie, NaClO ₃	zemina + makadam	bez ochrannej vane, bez prístrešku
PS Bieliareň	stáčanie, chlór	betón	remíza s betónovým povrchom a ochrannou vaňou
PS Bieliareň	stáčanie, peroxid vodíka	betón	ochranná vaňa, bez prístrešku

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Umiestnenie zariadení v prevádzke musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.2 Vykonávanie jednotlivých činností v prevádzke musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.3 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.
- 1.4 Všetky zariadenia prevádzky a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.
- 1.5 Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky alebo jej rozšírenie, ktoré môže mať dôsledky na životné prostredie, alebo významný negatívny vplyv na človeka, budú podliehať integrovanému povoľovaniu a tieto zmeny musia byť IŽP Košice vopred ohlásené.
- 1.6 Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia a rekonštrukcie zariadení v prevádzke alebo vykonávania činností v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoľovaniu. O tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.7 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť na IŽP Košice zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinností a poskytnúť im primerané odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť si svoje povinnosti.

- 1.9 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.
- 1.10 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1 Prevádzka môže byť prevádzkovaná nepretržite.
- 2.2 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

- 3.1 Prevádzkovateľ nesmie zvýšiť výrobnú kapacitu prevádzky nad hodnoty maximálnych kapacít uvedených v bode B časť I. tohto rozhodnutia bez povolenia IŽP Košice.
- 3.2 Prevádzkovateľ má povolené používať a skladovať drevnú hmotu, varný lúh, čierny lúh, chlór, ClO₂, peroxid vodíka, kyslík, roztok NaClO, NaOH, roztok SO₂, H₂SO₄, síra, zelený lúh, CaO, pomocné prípravky na výrobu a buničiny ako dispergátory, biocidy, prípravky na úpravu látky, enzým, antrachinon, slabý lúh, flotačné činidlo, prípravky na úpravu pH a koaguláciu, v množstve potrebnom pre zabezpečenie výrobnnej kapacity podľa bodu B časť I. tohto rozhodnutia. Prevádzkovateľ je povinný pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.
- 3.3 Prevádzkovateľ má povolené používať látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických zariadení výrobného cyklu a používajú sa k obsluhu objektov a zariadení, počas ktorej sa spotrebujú, resp. zneškodňujú operatívne, bez potreby dlhodobého uskladnenia ako prevodové oleje, hydraulické oleje, motorové oleje, ložiskové oleje, odpadové oleje, mazacie oleje, kompresorové oleje, turbínové oleje, pohonné hmoty, brzdová kvapalinu, plastické mazivá, žiaruvzdorná výmurovka, lepidlá, mikrobiocidy, protizáderové hmoty, odhrdzovače, farby, riedidlá, tesniace prostriedky, uvoľňovače hrdze, lepidlá a čistiace prostriedky. Prevádzkovateľ musí pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.
- 3.4 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy energií a médií:
zemný plyn naftový, ťažký vykurovací olej, stlačený vzduch, elektrická energia, priemyselná voda, pitná voda, technologická para, dekarbonizovaná voda.
- 3.5 Prevádzkovateľ má povolené používať a skladovať priemyselne vyrábané chemikálie podobného určenia alebo zloženia ako sú uvedené v bodoch A.3.2 časti II. tohto rozhodnutia za podmienky, že sú rovnako alebo menej nebezpečné. Prevádzkovateľ musí pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.
- 3.6 Prevádzkovateľ má zakázané používať čistiace a odmasťovacie prostriedky na báze halogenovaných organických zlúčenín klasifikovaných podľa osobitého predpisu R vetou R40.

4. Technicko-prevádzkové podmienky

- 4.1 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolenej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých vznikajú alebo môžu vzniknúť emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia v súlade:
- s platnými Súborami technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania (ďalej len „Súbor TPP a TOO“), vypracovanými podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schválenými príslušným orgánom štátnej správy ochrany ovzdušia,
 - s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
 - s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
 - s projektom stavby.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti na vodných stavbách, ktoré sú súčasťou prevádzky, v súlade s manipulačnými poriadkami vypracovanými a predloženými na schválenie podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva.
- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný predložiť na schválenie aktualizované súbory TPP a TOO pre zdroje znečisťovania ovzdušia vypracované podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia najneskôr do jedného roka od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia na IŽP Košice.

5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- 5.1 Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.
- 5.2 Všetky skladovacie nádrže okrem sudov, kontajnerov, prepravných obalov, záchytných vaní a havarijných nádrží musia byť vybavené funkčnými stavoznakmi pre vizuálne sledovanie hladiny nebezpečných látok skladovaných v nádrži a musia byť zabezpečené zodpovedajúcim kontrolným systémom.
- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný pred každým stáčaním, vizuálne prekontrolovať tesnosť nádrží, potrubí, armatúr, spojov, čerpadiel.
- 5.4 Stáčanie je povolené vykonávať podľa potreby prevádzkovateľa. Obsluha vykonávajúca stáčanie musí byť trvale prítomná po celú dobu stáčania na mieste stáčania.
- 5.5 Stavby a zariadenia v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami musia byť prevádzkované podľa vypracovaných prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv

a plánov kontroly a prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť ich aktualizáciu a pravidelné oboznamovanie obsluhy týchto stavieb a zariadení s predmetnými poriadkami a plánmi.

5.6 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť skladovacie a prevádzkové nádrže, manipulačné plochy a podlahy prevádzkových priestorov, na ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami škodiacimi vodám, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi vodného hospodárstva a s podmienkami uvedenými v bodoch F.5 až F.8 a F.13 časť II. tohto rozhodnutia najneskôr do 30.12.2009.

5.7 Prevádzkovateľ je povinný vypracovať plán realizácie opatrení na zosúladenia stavu podľa bodu 5.6 časť II tohto rozhodnutia a zaslať na IŽP Košice najneskôr do 30.06.2007.

6. Podmienky na odber vody

Prevádzkovateľ je oprávnený na odber povrchových vôd z toku Ondava, r. k. 50,30 v množstvách uvedených v nasledovnej tabuľke za podmienky, že v toku bude dodržaný prietok $Q_{355} - 4,9 \text{ m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$

Odborné miesto: z toku Ondava r. k. 50,30		
Maximálne množstvo odoberanej vody Q_{\max}		
$[\text{m}^3 \cdot \text{s}^{-1}]$	$[\text{m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}]$	$[\text{m}^3 \cdot \text{rok}^{-1}]$
795	51 840	18 921 600

B. Emisné limity

1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

1.1 Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v tabuľke č. 1. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:

- oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej tiež „NO_x ako NO₂“),
- oxid uhoľnatý (ďalej tiež „CO“),
- tuhé znečisťujúce látky (ďalej tiež „TZL“),
- oxid siričitý (ďalej tiež „SO₂“),
- anorganické zlúčeniny chlóru vyjadrené ako HCl (ďalej tiež „HCl“),
- merkaptány,
- sulfán (sírovodík) (ďalej tiež „H₂S“),
- zlúčeniny obsahujúce redukovanú síru vyjadrené ako H₂S (ďalej tiež „S²⁻ ako H₂S“).

Tabuľka č. 1

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií*	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné Podmienky
regeneračný kotol	komín č.03 výška 120 m	TZL NO _x ako NO ₂ SO ₂ S ²⁻ ako H ₂ S	100 300 450 20*	1)
varňa	komín č. 06,07 výška 15 m	H ₂ S merkaptány	10* 20*	2)
odparka	komín č. 05 výška 14 m	S ²⁻ ako H ₂ S	20*	1)
bieliareň - príprava bieliacich roztokov (ClO ₂)	komín č. 13 výška 20 m	SO ₂ HCl	500 30	2)
bieliareň - príprava bieliacich roztokov (SO ₂)	komín č. 12 výška 20 m	SO ₂	500	2)
bieliareň – bielenie, vaňa č. 1	komín č. 08 výška 30 m	Cl ₂ HCl	5 30	2)
bieliareň – bielenie, vaňa č. 3	komín č. 09 výška 30 m	HCl	30	2)
bieliareň – bielenie, vaňa č. 4	komín č. 10 výška 30 m	HCl	30	2)
bieliareň – bielenie, vaňa č. 5	komín č. 11 výška 30 m	HCl	30	2)
kotol na drevný hmotu	komín č. 03 výška 100 m	TZL NO _x CO TOC	150 650 250 50	1)

číslo miesta vypúšťania emisií je z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS)

* Emisný limit S²⁻ ako H₂S pre zdroj emisií Regeneračný kotol, H₂S, merkaptány pre Varňu, S²⁻ ako H₂S pre Odparku neplatí do času keď sa oprávnením meraním nepreukáže dodržiavanie emisného limitu, najneskôr do 31.12.2009, pretože pre uvedené znečisťujúce látky bola uplatnená výnimka v zmysle prístupovej dohody pre prechodné obdobie pre prevádzky spadajúce pod smernicu 96/61/EC o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia.

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C), a referenčný obsah kyslíka 11 % objemových.
- 2) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C).
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný diskontinuálnymi oprávnenými meraniami preukazovať, že žiadna jednotlivá hodnota diskontinuálneho merania po pripočítaní odôvodnenej hodnoty neistoty (ďalej len „neistota“) výsledku merania neprekročí hodnotu emisného limitu.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný diskontinuálnymi oprávnenými meraniami preukazovať, že žiadna jednotlivá hodnota diskontinuálneho merania neprekročí hodnotu emisného limitu (platí pre kotol na drevnú hmotu).

1.4 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity ustanovené v bode B.1.1 časť II. tohto rozhodnutia počas skutočnej prevádzky okrem dôb nábehu, zmeny výrobnoprevádzkového režimu a odstavovania zdroja určených v schválených Súboroch TPP a TOO a v súlade s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení. Tento čas je možné aktualizovať iba po predchádzajúcom súhlase IŽP Košice.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody do povrchových vôd – vodného toku Ondava **výústou č. 1** v riečnom kilometri 48,65 km pravobrežne, hydrologické číslo poradia 4-30-08-105, z čistiarne odpadových vôd za nasledovných podmienok:

2.1.1 Prevádzkovateľ je oprávnený vypúšťať odpadové vody kontinuálne, 24 hod. denne, 365 dní v roku, pričom množstvo odpadových vôd vypúšťaných z tejto výpuste nesmie prekročiť hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Priemerný prietok Q_{24} [l.s^{-1}]	Maximálny hodinový prietok [l.s^{-1}]	[$\text{m}^3.\text{deň}^{-1}$]	[$\text{m}^3.\text{rok}^{-1}$]
400	400	34 560	12 614 400

2.1.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd v Parshallovom žľabe ultrazvukovým prietokomerom Pashallov merný žľab (šírka hrdla 735 mm, sekundárne zariadenie prietokomer Nivosonar SWW 320/SIA 360, platnosť overenia do 07.03.2009) v mernom objekte, pričom údaje je prevádzkovateľ povinný odčítavať 2 x denne po jednotlivých zmenách a zaznamenávať obsluhou v prevádzkovom denníku BČOV.

2.1.3 Ukazovatele znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody Miesto vypúšťania: Výúst č.1 - do vodného toku Ondava riečnom kilometri 48,65, pravobrežne			
Ukazovateľ znečistenia	Limitné koncentračné hodnoty [mg.l^{-1}] „p“	Bilančné hodnoty	
		[kg.deň^{-1}]	[t.rok^{-1}]
Nerozpustené látky , sušené pri 105 °C NL	50	1728,0	630,72
Biochemická spotreba kyslíka s potlačením nitrifikácie BSK ₅ (ATM)	45 20 kg.t^{-1}	1 555,2	567,48
Chemická spotreba kyslíka dichrómanom CHSK _{Cr}	300	10 368	3 784,32
Celkový dusík N _{celk}	8,0	276,48	100,92
Amoniakálny dusík N-NH ₄	4,0	138,24	50,46
Celkový fosfor P _{celk}	2,0	69,12	25,229
Adsorbovateľné organický viazané halogény AOX do 30.11.2008	8 1,0 kg.t^{-1}	276,48	100,92
Adsorbovateľné organický viazané halogény AOX od 01.12.2008	2 1,0 kg.t^{-1}	69,12	25,23

Ukazovateľ znečistenia	Limitné koncentračné hodnoty [mg. l ⁻¹] „p“	Bilančné hodnoty	
		[kg. deň ⁻¹]	[t. rok ⁻¹]
Nepolárne extrahovateľné látky (UV, IČ) NEL do 30.12.2007	0,5	17,28	6,307
Nepolárne extrahovateľné látky (UV, IČ) NEL od 01.07.2007	0,2	6,91	2,52
PAU	0,005	0,1728	0,0631

Koncentračné hodnoty „p“ budú v odobratých vzorkách analyzované:

2 x mesačne rozborom 8 – hodinovej zlievanej vzorky získanej zlievaním objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v intervale zlievania 1 hodina rovnakým dielom, v čase od 6,00 do 14,00 h a 2 x mesačne v bodovej vzorke v ukazovateli znečistenia AOX.

2.1.4 Povolené množstvá vypúšťaných vôd ako aj ich limitné koncentračné hodnoty musia byť dodržané v ktoromkoľvek intervale počas 24 hodín.

2.1.5 Limitné koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia sa považujú za dodržané, ak ani v jednej zlievanej vzorke nie sú prekročené určené limitné koncentračné hodnoty; platí to aj pre kvalifikovanú bodovú vzorku.

2.1.6 Prevádzkovateľ je povinný odvádzať vody z povrchového odtoku spôsobom uvedeným v bode 3.4 časti I. A toho rozhodnutia.

2.2 Podmienky vypúšťania odľahčovacích vôd do povrchových vôd – vodného toku Ondava výust'ou č. 2 v riečnom kilometri 50,10 km pravobrežne, hydrologické číslo poradia 4-30-08-105:

2.2.1 Prevádzkovateľ ma povolené diskontinuálne vypúšťanie odľahčovacích vôd, len počas privalových dažďov.

2.2.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť riediaci pomer 1:6.

2.2.3 Prevádzkovateľ je povinný čistiť odľahčovacie vody pred ich vypustením v odlučovači ropných látok.

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

3.1 Ekvivalentná hladina hluku produkovaná prevádzkou neprekročí na hranici areálu so susediacimi priemyselnými areálmi hodnotu 70 dB a na verejnosti dostupných pozemkoch hodnotu 50 dB v čase od 06:00 do 22:00 hod. a pre nočnú dobu 45 dB v čase od 22:00 do 6:00 hod.

3.2. Limitné hodnoty pre vibrácie sa neurčujú.

3.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonať merania (hluková mapa), ktorými preukáže dodržiavanie limitných hodnôt pre hluk určených v bode B. 3.1 časť II toho rozhodnutia najneskôr do 31.08.2007.

- 3.4 Prevádzkovateľ je povinný v prípade preukázania nedodržiavania limitných hodnôt pre hluk určených v bode B. 3.1 časť II tohto rozhodnutia zrealizovať také technické opatrenia, ktorými sa zabezpečí ich dodržiavanie najneskôr do 1 roka od vykonaného merania, čo prevádzkovateľ preukáže opakovaným meraním.

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

1. Prevádzkovateľ je povinný zrealizovať také technické opatrenia v PS Bieliareň, ktorým sa vylúči používanie elementárneho chlóru Cl_2 v procese bielenia najneskôr do 30.12.2009.
2. Prevádzkovateľ je povinný zrealizovať také technické opatrenia, ktorými sa zabezpečí zachytávanie a likvidácia zápachajúcich látok (zlúčeniny obsahujúce redukovanú síru) z jednotlivých zdrojov týchto látok lokálnym alebo centrálnym odsávaním do zariadenia na ich zachytávanie alebo likvidáciu najneskôr do 31.12.2009.
3. Prevádzkovateľ je povinný zrealizovať také technické opatrenia, ktorými sa zabezpečí účinnosť čistenia na BČOV minimálne 95 % BSK₅ a 55 % CHSK_{Cr} najneskôr do 31.12.2010.

D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

1. Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený nakladať s vyprodukovanými nebezpečnými odpadmi zaradenými podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“), uvedenými v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia, ktoré spočíva v ich triedení, zhromažďovaní a dočasnom skladovaní max. 1 rok na určených miestach v prevádzke tak, ako je uvedené v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia.
2. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
3. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia byť odlišené od zariadení neurčených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farebne, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (napr. vznik požiaru, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu, chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
4. Na nakladanie s nebezpečnými odpadmi platia aj predpisy platné pre chemické látky a prípravky s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami.
5. Nebezpečné odpady resp. zberné nádoby nebezpečných odpadov ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.

6. Prevádzkovateľovi sa zakazuje riediť alebo zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie škodlivých látok v odpade stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.
7. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, odpadové oleje a obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených záchytnými vaňami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady zo svetelných zdrojov v pôvodných obaloch v zberných nádobách a odpadové olovené batérie a akumulátory minimálne uložené v záchytných vaničkách.
8. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu odpadov pre všetky kategórie odpadov podľa druhov odpadov na evidenčnom liste odpadu a podávať hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva za obdobie kalendárneho roka na príslušný obvodný úrad životného prostredia a IŽP Košice do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka.
9. Prevádzkovateľ je povinný nebezpečné odpady zneškodňovať prednostne pred ostatnými.
10. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať odpady len osobám oprávneným nakladať s predmetnými druhmi odpadov podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva na základe uzatvorených písomných zmlúv.
11. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať opotrebované batérie a akumulátory, odpadové oleje a odpady z elektrických a elektronických zariadení na zhodnotenie, zneškodnenie alebo spracovanie iba držiteľom autorizácie podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
13. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať technologické postupy na minimalizáciu množstva odpadov ich zhodnocovaním na povolennej prevádzke a spôsoby nakladania a zneškodňovania odpadov uvedené vo svojom Programe odpadového hospodárstva, schválenom príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.
14. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v prílohe č. 1, po dobu troch rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia. O predĺženie tejto lehoty je povinný požiadať IŽP Košice najneskôr tri mesiace pred jej uplynutím, pokiaľ nedošlo k zmene skutočnosti pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

1. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať elektrické zariadenia a mechanizmy na prevádzke v dobrom technickom stave a vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu tak, ako je to uvedené v sprievodnej dokumentácii ich výrobcov a o vykonaných kontrolách, revíziách a ich údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.
2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonanie atestu energetickej účinnosti energeticky náročných zariadení v prevádzke s ohľadom na mernú spotrebu energie na jednotku výrobku v lehote do 30.09.2008. Na základe vykonaného atestu prevádzkovateľ vypracuje program

možností znižovania a optimalizácie spotreby energií, ktorý predloží na IŽP Košice najneskôr do 31.12.2008.

F. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) pre zaobchádzanie s nebezpečnými látkami, vypracovaný a schválený podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva a oboznámiť s nim zamestnancov.
2. Prevádzkovateľ je povinný pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami vypracovávať a aktualizovať prevádzkové poriadky, plány údržby a opráv a plány kontroly a pravidelne s nimi oboznamovať ich obsluhu v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami tak, aby boli stabilné, nepriepustné, odolné proti mechanickým, chemickým, biologickým, poveternostným vplyvom a proti starnutiu (umelé látky), zabezpečené proti vzniku požiaru, umožňovali vizuálnu kontrolu netesností, včasné zistenie úniku nebezpečných látok, ich zachytenie, zužitkovanie alebo vyhovujúce zneškodnenie. Technicky musia byť riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie nebezpečných látok, ktoré unikli pri technickej poruche alebo pri deštrukcii alebo sa vyplavili pri hasení požiaru vodou a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem.
4. Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, spracovávajú alebo dopravujú nebezpečné látky musia byť v dobrom technickom stave a prevádzkované na zabezpečených plochách tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných, povrchových vôd alebo nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.
5. Všetky jednoplášťové nadzemné nádrže na skladovanie nebezpečných látok musia byť umiestnené v záchytnej vani o objeme nie menšom ako je objem nádrže umiestnenej v záchytnej vani. Ak je v záchytnej vani umiestnených nádrží, je na určenie objemu záchytnej vane rozhodujúci objem najväčšej z nich, najmenej však 10 % zo súčtu objemov všetkých nádrží v záchytnej vani, ak slovenská technická norma neurčuje inak. Záchytná vaňa nemôže mať žiadny odtok; prípadný prepad musí byť bezpečne zaústený do nádrže určenej na zachytenie nebezpečných látok na účely ďalšieho využitia alebo zneškodnenia.
6. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné, raz za dvadsať rokov a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ich ďalšej kontroly,

7. Všetky prevádzkové nádrže a zásobníky musia byť odolné proti chemickým účinkom látok, ktoré sú v nich uskladnené.
8. Priestory okolo záchytných vaní musia byť udržiavané v čistote.
9. Na miestach, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, prevádzkovateľ je povinný vybaviť prevádzku špeciálnymi prístrojmi a technickými prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku nebezpečných látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodami. Používané sanačné materiály musia byť do doby likvidácie uskladnené tak, aby bolo zabránené kontaminácií povrchových a podzemných vôd.
10. Stáčanie olejov a kvapalných nebezpečných látok môže byť vykonávané iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd.
11. Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných nebezpečných chemických látok.
12. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich s nebezpečnými látkami a prípravkami oprávnenou osobou.
13. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní a rozvodov opakovane minimálne raz za päť rokov od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
14. Prevádzkovateľ je povinný viesť záznamy o skúškach nepriepustnosti, prevádzke, údržbe, opravách a kontrolách.
15. Prevádzkovateľ je povinný mať vymedzené v schválených súboroch TPP a TOO možné nebezpečné stavy charakterizované ako prevádzková porucha alebo havária tých zdrojov znečisťovania ovzdušia, ich častí a zariadení, ktoré môžu ohroziť kvalitu ovzdušia.
16. Prevádzkovateľ je povinný pri vymedzených haváriách podľa bodu F.15 časti II. tohto rozhodnutia, ktoré nastali ako dôsledok nezvládnutej poruchy neodstránenej určeným spôsobom v určenom čase podľa schválených súborov TPP a TOO, bezodkladne zastaviť alebo obmedziť prevádzku zdroja znečisťovania ovzdušia, jeho časti alebo zariadenia alebo musí použiť mimoriadne protihavarijné opatrenia, ktoré sú na to určené.
17. Prevádzkovateľ je povinný predložiť aktualizovaný Havarijný plán vypracovaný v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi vodného hospodárstva na SIŽP IŽP Košice obor ochrany vôd najneskôr do 3 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia.
18. Prevádzkovateľ je povinný zrealizovať také technické opatrenie na odbernom objekte povrchovej vody z Ondavy, ktorým sa zabezpečí bezproblémové čistenie bez potreby ovplyvňovania výšky hladiny vody v povrchovom toku najneskôr do 31.12.2007.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

- 1.2 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v nasledujúcej tabuľke. Správy z meraní musí predkladať na príslušný obvodný úrad životného prostredia a fotokópiu na IŽP Košice do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že boli prekročené emisné limity, je povinný bezodkladne o tom informovať IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe vykonaných meraní.

Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
NO _x	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2), 12)	3), x)
CO	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2), 12)	4), x)
SO ₂	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2), 12)	7)
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2), 12)	5)
HCl	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2), 12)	11)
Cl ₂	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2), 12)	10)
TOC	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2), 12)	6)
H ₂ S	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2), 12)	9)
merkaptány	Hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2), 12)	8)

*) HT - hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia. Pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienky 2) z bodu 2.1.3 tohto rozhodnutia je potrebné ako vzťažnú veličinu použiť čas prevádzky (hodina).

- 1) Interval periodického merania tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného HT a nižší ako 10-násobok limitného HT. Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného HT. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.

- 2) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho či meraný zdroj bude charakterizovaný ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky.
 - 3) Metóda - prístrojové NDIR, NDUV, konduktometria, interferometria, UV fluorescencia, elektrochemický princíp, metodika STN ISO 10 849, manuálne fotometria alkalimetrická titrácia, metodiky STN ISO 11564, OTN ŽP 2 026, OTN ŽP 2 027.
 - 4) Metóda - prístrojové NDIR, NDUV, elektrochemický princíp, metodika STN ISO 12 039, manuálne GC separácia, redukcia na CH₄, FID analyzátor metodika STN ISO 8186.
 - 5) Metóda - manuálna gravimetrická - izokinetický odber, metodika STN ISO 9096, STN EN 13284-1(83 4631), ISO 12141,
 - 6) Metóda - prístrojové FID, FPD, metodika STN EN 12619, STN EN 13526, manuálne separácia GC – silikagél, FID analyzátor, metodika OTN ŽP 2 025.
 - 7) Metóda - prístrojové NDIR, NDUV, konduktometria, interferometria, UV fluorescencia, elektrochemický princíp, metodika STN ISO 7935, ISO 11042-1, manuálne titrácia, metodiky IS O 7934 STN 83 4711.
 - 8) Metóda - selektívne oddelenie, oxidácia, SO₂ Thorinovou metódou, ako organické zlúčeniny obsahujúce redukovanú síru vyjadrené ako H₂S (TSR), metodika EPA Met. 16A.
 - 9) Metóda - absorpcia v CdSO₄, metodika - VDI 3486 BI.2, jodometrická titrácia, metodika - EPA Met. 11, GC-FDP, metodika EPA Met. 15, OTN ŽP 2030.
 - 10) Metóda – spektrofotometria, metodika – STN 83 4751-3, odmerné metódy (titrácia J₂), metodika STN 83 4712.
 - 11) Metóda – spektrofotometria, potenciometria, IC, metodika – STN EN 1911 (83 4753), odmerne (absorb. NaOH), STN 83 4751 č. 5), odmerne (absorb. arzenitan sodný), metodika STN 83 4751 č.6.
 - 12) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávnených meraní na IŽP Košice a obvodnému úradu životného prostredia najmenej päť pracovných dní pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.
- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie diskontinuálnych periodických meraní v takom vybranom prevádzkovom režime, počas ktorého sú emisie znečisťujúcich látok podľa teórie a praxe najvyššie.

2. Kontrola vypúšťaných odpadových vôd

- 2.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd tak, ako je to uvedené v nasledovnej tabuľke:

Zdroj emisií: Priemyselné odpadové vody Miesto vypúšťania: Výust' č.1 - do vodného toku Ondava v riečnom kilometri 23,20 Miesto odberu vzoriek: na odtoku za Parschallovým žľabom			
Ukazovateľ znečistenia	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy /Technika
BSK ₅ (ATM), CHSK _{Cr} , NL, N _{celk} , P _{celk} , PAU, AOX NEL(UV, IČ), N-NH ₄	24 x rok, perióda 2 x za 1 mesiac	1), 2), 3), 5)	4)
sírany (SO ₄ ²⁻), chloridy, aktívny chór, RL105, RL550, PAL-A, fenoly	12 x rok, perióda 1 x za 1 mesiac	1), 2), 3), 5)	4)
antracén, benzén, benzotiazol, bisfenol A (2,2-bis-(4-hydroxyfenyl)propán), Bis (2-etylhexyl)-ftalát, dibutylftalát, fluorantén, naftalén, trichlórmétán, zinok (Zn)	6 x rok perióda 2 mesiace	1), 2), 3), 5)	5)

- 1) Odbery a analýzy musia byť vykonávané akreditovaným laboratóriom pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy.
 - 2) - 8 hodinová zlievaná vzorka získaná zlievaním objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v intervale zlievania 1 hodinu rovnakým dielom, v čase od 6,00 do 14,00 h., v ukazovateli AOX bude vykonávaná bodové vzorka,
 - 2a) - v toku pod výust'ou v bodovej vzorke AOX 2 x za mesiac.(cez správcu toku na základe zmluvného vzťahu)
 - 3) Odber vzorky bude vykonaný počas plnej prevádzky.
 - 4) Odporúčané metódy:
- BSK₅ (ATM) - Stanovenie kyslíka pred 5-dňovou inkubáciou a po nej v tme pri 20 °C s prídavkom alyltiomočoviny (ATM) na inhibíciu nitrifikácie v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN EN 1899-1:2001 Kvalita vody. Stanovenie biochemickej spotreby kyslíka po n dňoch (BSK_n). Časť 1: Zried'ovacia a očkovacia metóda s prídavkom alyltiomočoviny (75 7369).
- CHSK_{Cr} - Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN ISO 6060: 2000 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (75 73 68). Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa technickej normy ISO 15705 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (CHSK). Skúmovková metóda pre malé objemy vzoriek.
- NL - Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 μm, sušenie pri 105 ° C – podľa technickej normy STN EN 872 : 1999 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustných látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklených vlákien.
- N_{celk} - Stanovenie dusíka metódou katalytickej mineralizácie po redukcii s Devardovou zliatinou homogenizovanej nefiltrovannej vzorky – podľa technickej normy STN ISO 10048: 1996 Kvalita vody. Stanovenie dusíka. Katalytická mineralizácia po redukcii Devardovou zliatinou (75 7435).
- Stanovenie dusíka po oxidácii na oxidy dusíka s chemiluminiscenčnou detekciou v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke - podľa technickej normy STN EN 12260: 2004 Kvalita vody. Stanovenie dusíka. Stanovenie viazaného dusíka (TNb) po oxidácii na oxidy dusíka (75 7458).
- Stanovenie dusíka po oxidačnej mineralizácii s peroxodisíranom v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke - podľa technickej normy podľa technickej normy STN EN ISO 11905-1:

- 2000 Kvalita vody. Stanovenie dusíka. Časť 1: Metóda oxidačnej mineralizácie s peroxodisíranom (75 7456).
- Stanovenie dusíka podľa Kjeldahla v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke a výpočet sumy: $N_{Kjeld} + N-NO_3 + N-NO_2$ – podľa technickej normy STN EN 25663: 1998 Kvalita vody.
 - Stanovenie dusíka podľa Kjeldahla. Metóda po mineralizácii so selénom (75 7436).
- P_{celk} - Celkový fosfor P_{celk} Spektrofotometrické stanovenie s molybdénanom amónnym po kyslej mineralizácii v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke – podľa technickej normy STN EN ISO 6878: 2005 Kvalita vody. Stanovenie fosforu. Spektrometrická metóda s molybdénanom amónnym (75 7465)
- AOX - Stanovenie organických halogénových zlúčenín ako chloridy mikrocoulometricky po adsorpcii na aktívnom uhlí a spálení v prúde kyslíka – podľa technickej normy STN EN ISO 9562: 2005 Kvalita vody. Stanovenie adsorbateľných organicky viazaných halogénov (AOX) (75 7532).
- N-NH₄ - Spektrofotometrické stanovenie – indofenolová metóda – podľa technickej normy STN ISO 7150-1: 1995 Kvalita vody. Stanovenie amónnych iónov. 1. časť: Manuálna spektrometrická metóda (75 7451).
- Cl⁻ - Odmerné argentometrické stanovenie – podľa technickej normy STN ISO 9297: 2000 Kvalita vody. Stanovenie chloridov. Argentometrické stanovenie s chrómanovým indikátorom (Mohrova metóda) 75 7464.
- SO₄²⁻ - Gravimetrická metóda s chloridom bárnatým – podľa technickej normy STN ISO 9280: 1998 Kvalita vody. Stanovenie síranov. Gravimetrická metóda s chloridom bárnatým (75 7442).
- Stanovenie iónovou kvapalinovou chromatografiou – podľa technickej normy STN EN ISO 10304-2: 1998 Kvalita vody. Stanovenie rozpustených aniónov iónovou kvapalinovou chromatografiou. Časť 2: Stanovenie bromidov, chloridov, dusičnanov, dusitanov, ortofosforečnanov a síranov v odpadových vodách (75 7447).
 - Stanovenie kapilárnou izotachoforézou – podľa technickej normy STN 75 7430: 1997 Kvalita vody. Izotachoforetické stanovenie chloridov, dusičnanov, síranov, dusitanov, fluoridov a fosforečnanov vo vodách.
- RL550 - Gravimetrické stanovenie vo filtrovanej vzorke (veľkosť pórov filtra 0,85 – 1,0 ěm) po žíhaní pri 550 °C – podľa technickej normy STN 83 0540-3: 1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie celkových nerozpustených a rozpustených látok.
- RL105 - Nerozpustené látky NL Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 ěm, sušenie pri 105 °C – podľa technickej normy STN EN 872: 1999 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustených látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklených vlákien (75 7365).
- Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85 – 1,0 ěm, sušenie pri 105 °C – podľa technickej normy STN 83 0540-3: 1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie celkových nerozpustených a rozpustených látok.
- PAU - Extrakcia L/L do dichlórmetánu/HPLC s fluorescenčnou detekciou (EPA 550) Termická extrakcia, GC/MS (EPA 8275A) GC/FID
- AOX - Stanovenie organických halogénových zlúčenín ako chloridy mikrocoulometricky po adsorpcii na aktívnom uhlí a spálení v prúde kyslíka – podľa technickej normy STN EN ISO 9562: 2005 Kvalita vody. Stanovenie adsorbateľných organicky viazaných halogénov (AOX) (75 7532).
- PAL-A Spektrofotometrické stanovenie aniónových tenzidov meraním indexu látok aktívnych na metylénovú modrú – podľa technickej normy STN EN 903: 1999 Kvalita vody (75 7560).
- Fenoly prchajúce s vodnou parou FN - Spektrofotometrické stanovenie s 4-aminoantipyrínom po destilácii – podľa technickej normy STN ISO 6439: 1996 Kvalita vody. Stanovenie fenolového indexu. 4-aminoantipyrínové spektrometrické metódy po destilácii (75 7528).
- 5) Určí akreditované laboratórium

2.2 Odbery a vyhodnocovanie vzoriek v predpísanej frekvencii môže vykonávať len akreditované laboratórium.

- 2.3 Prevádzkovateľ vyšpecifikuje možné zdroje emisií nebezpečných látok relevantných pre SR antracén, benzén, benzotiazol, bisfenol A (2,2-bis-(4-hydroxyfenyl)propán), Bis (2-etylhexyl)-ftalát, dibutylftalát, fluorantén, naftalén, trichlórmétán, zinok (Zn) v prevádzke a predloží na IŽP Košice návrh opatrení eliminácie relevantných látok v odpadových vodách spolu s výsledkami monitorovania nebezpečných látok relevantných pre SR najneskôr do 30.06.2008.

3. Kontrola odpadov

Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o všetkých druhoch a množstve odpadov v povolenej prevádzke a o nakladaní s nimi na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu musí vykonávať priebežne.

4. Kontrola spotreby energií

Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby elektrickej energie a zemného plynu a vypočítanej mernej spotreby energií na tonu vyrobenej celulózy.

5. Kontrola prevádzky

- 5.1 Prevádzkovateľ je povinný nepretržite monitorovať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí.
- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky, všetkých monitorovaných údajov požadovaných v bode I časť II. tohto rozhodnutia a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v tomto rozhodnutí a všeobecne záväznom právnom predpise stanovené inak.
- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve a druhu používaných surovín, médií, energií a výrobkov.
- 5.4 Všetky vzniknuté mimoriadne udalosti, havárie, havarijné situácie, závady, poruchy, priesaky, úniky nebezpečných a znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy musia byť zaznamenané v priebežnej prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúcií a osôb, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia, odstránenia danej havárie a prijatých opatrení na predchádzanie obdobných porúch a havárií. O každej havárii musí byť spísaný zápis a musia byť o nej vyzumené príslušné orgány štátnej správy a inštitúcie v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi vodného hospodárstva a ochrany ovzdušia.
- 5.5 Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby množstva vody používanej v technológií a množstva priemyselných odpadových na 1 tonu výroby.
- 5.6 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť monitorovanie technicko-prevádzkových parametrov v súlade so schválenými súbormi TPP a TOO a sprievodnou dokumentáciou výrobcov zariadení.

6. Podávanie správ

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať IŽP Košice a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzkach a nadmerný okamžitý únik emisií do ovzdušia, vody a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva a ovzdušia.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný preukazovať dodržanie emisných limitov správou z diskontinuálneho oprávneného merania pre jednotlivé znečisťujúce látky a zdroje emisií podľa požiadaviek ustanovených v bode I.1 časť II. tohto rozhodnutia.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie podľa § 4 a § 5 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, v rozsahu podľa prílohy č. 1 a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej forme a v elektronickej forme do informačného systému.
- 6.4 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať záznamy z monitorovania, ak to nie je v tomto rozhodnutí určené inak, 5 rokov a každoročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka ohlasovať výsledky monitoringu stanoveného v bodoch I.4 a I.5.5 časť II. tohto rozhodnutia za obdobie kalendárneho roka na IŽP Košice.
- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať IŽP Košice plánované zmeny v prevádzkach, najmä zmenu používaných surovín a iných látok a používanej energie, zmenu výrobného postupu, technológie a spôsobu nakladania s odpadom.
- 6.6 Prevádzkovateľ je povinný podať hlásenie o vzniku odpadu a o nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka príslušnému obvodnému úradu životného prostredia a na IŽP Košice.
- 6.7 Prevádzkovateľ je povinný jedenkrát ročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka predkladať na IŽP Košice a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia v písomnej forme správu o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd do vodného toku Ondava, vrátane porovnania súladu zistených hodnôt s limitmi určenými v bodoch B.1.2 a B.1.3 časť II. tohto rozhodnutia.
- 6.8 Prevádzkovateľ je povinný jedenkrát ročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka Slovenskému hydrometeorologickému ústavu Bratislava oznamovať údaje o množstve a kvalite vypúšťaných odpadových vôd a ďalších údajov určených týmto rozhodnutím.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku

Zariadenie je v trvalej prevádzke, a preto sa požiadavky na skúšobnú prevádzku neurčujú.

2. Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

Prevádzkovateľ je povinný mať spracované postupy a opatrenia pre prevádzkovanie v prípadoch zlyhania činnosti v prevádzke v schválenej dokumentácii podľa bodov A.4.2 a F.1 časť II. tohto rozhodnutia (v havarijnom pláne a v súboroch TPP a TOO).

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Prevádzkovateľ je povinný neodkladne oznámiť na IŽP Košice rozhodnutie o skončení činnosti v prevádzke.
2. Prevádzkovateľ je povinný zmluvne zabezpečiť podľa zákona o odpadoch zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov, ostatných odpadov a nebezpečných látok v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového a vodného hospodárstva.
3. Prevádzkovateľ je povinný ukončiť spracovanie surovín a výrobu produktov tak, aby všetky zásobné nádrže a prečerpávacie potrubia boli vyprázdnené a vyčistené.
4. Prevádzkovateľ je povinný po ukončení činnosti v prevádzke zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť vykonaní dekontaminácie areálu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 1, ods. 2 písm. a) bod 1 a 7, písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa BUKOCEL, a.s. zo dňa 30.08.2006. So žiadosťou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b vo výške 20 000 Sk.

IŽP Košice v súlade so zákonom č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil listom zo dňa 28.09.2006 účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku Výroba celulózy a zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určil

lehotu na vyjadrenie ktorá uplynula dňom 04.11.2006 a zverejnil podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto IŽP Košice nebol povinný zabezpečiť zvolanie verejného zhromaždenia občanov a v súlade s § 13 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ nariadil pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie. Na ústnom pojednávaní konanom dňa 24.11.2006 na ktorom sa zúčastnili IŽP Košice, BUKOCEL, a.s., Obec Kučín, Regionálny úrad verejného zdravotníctva vo Vranov nad Topľou, bola v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia.

V rámci ústneho konania boli prerokované písomné námety účastníkov konania, dotknutých orgánov:

Obec Nižný Hrabovec vo svojom stanovisku listom č. 389/Mnr/2006 zo dňa 08.11.2006 uviedol, že neboli zo strany občanov prijaté žiadne pripomienky a návrhy.

Obvodný úrad životného prostredia vo Vranove nad Topľou, odbor ŠSOPaK vo svojom stanovisku listom č. 2006/01374-02 zo dňa 12.10. 2006 uviedol, že súhlasí s vydaním integrovaného povolenia bez pripomienok z hľadiska ochrany prírody a krajiny.

Obvodný úrad životného prostredia vo Vranove nad Topľou, odbor ŠSOH, listom č. 2006/01373 02/KB zo dňa 16.10.2006 uviedol, že nemá pripomienky k vydaniu integrovaného povolenia.

Obvodný úrad životného prostredia vo Vranove nad Topľou, odbor ŠSOO, listom č. 2006/01372-02 zo dňa 10.10.2006 uviedol, že nemá pripomienky k vydaniu integrovaného povolenia.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Vranove nad Topľou, listom č. HŽP/PPL/02025/06/003576 zo dňa 03.11.2006 uviedol, že z hľadiska ochrany zdravia ľudí bude mať uvedenie nového elektrického odlučovača na regeneračnom kotle a plánovaná prestavba bieliarne s vylúčením aktívneho chlóru pozitívny vplyv na kvalitu ovzdušia – zníženia emisií, čo môže priaznivo ovplyvniť chorobnosť na ochorenia respiračného traktu a upozornil na nevyhnutnosť riešenia zníženia hluku z PS Drevosekáreň, kde sa meraniami preukázalo prekročenie ekvivalentnej hladiny hluku v nočnom čase.

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a uložil prevádzkovateľovi v bodoch B.3.3 a B.3.4 časť II. tohto rozhodnutia vykonať merania za účelom zhotovenia hlukovej mapy a realizovať také opatrenia, ktoré zabezpečia dodržiavanie limitných hodnôt pre hluk v súlade s podmienkou B. 3.1 časť II. tohto rozhodnutia.

Krajský úrad životného prostredia v Prešove, odbor ŠVS, vo svojom stanovisku listom č. 1/2006/01234-002 zo dňa 23.10. 2006 uviedol nasledujúce pripomienky, v ktorých žiada:

1) Na základe výsledkov sledovania koncentrácií relevantných látok pre SR v odpadových vodách požiadať príslušný organ štátnej vodnej správy o určenie limitných hodnôt pre tieto látky. IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a uložil prevádzkovateľovi v bode I. 2 časť II. tohto rozhodnutia povinnosť monitorovať nebezpečné látky relevantné pre SR bez určenia emisných limitov za účelom získania komplexnejšieho posúdenia výskytu relevantných látok odpadových vodách.

2) Ukončiť výstavbu vodnej stavby „Likvidácia vedľajších vyústi z BUKOCEL, a.s. a zachytávania ropných látok z BČOV.

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a vyjadrenie prevádzkovateľa, že uvedená stavba je momentálne v reklamačnom konaní s dodávateľom technológie. Stavba bude podľa vyjadrenia

prevádzkovateľa uvedená do trvalého užívania najneskôr do 31.12.2007. IŽP Košice určil prísnejší emisný limit v ukazovateli znečistenia NEL od 01.01.2008 a tým zaviazal prevádzkovateľa uvedený problém doriešiť.

SVP, š.p. OZ Košice, vo svojom stanovisku listom 7346/2006/49212-Or zo dňa 21.11.2007, uviedol nasledujúce pripomienky, v ktorých žiada:

1) Zabezpečiť zníženie vypúšťaného znečistenia na úroveň požiadaviek NV SR č. 296/2005 Z. z. v súlade s emisno - imisným princípom vo všetkých limitovaných ukazovateľoch znečistenia, vrátane NL a AOX.

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia pre emisie do vôd stanovil v súlade s NR SR č. 296/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú kvalitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových a osobitných vôd okrem ukazovateľa znečistenia AOX. Pri používanej technológii bielenia buničiny a používanou technológiou čistenia odpadových vôd hodnoty nie je technicky možné dosiahnuť koncentračné hodnoty nižšie ako 2 mg.l⁻¹. IŽP Košice uložil prevádzkovateľovi zrealizovať také technické opatrenia, ktorými prevádzkovateľ zabezpečí zníženie emisií AOX na hodnotu maximálne 2 mg.l⁻¹ najneskôr do 30.12.2008. Pre limitnú hodnotu ukazovateľa znečistenia AOX bola uplatnená výnimka v zmysle prístupovej dohody pre prechodné obdobie pre prevádzky spadajúce pod smernicu 96/61/EC o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia.

2) Realizovať technické úpravy na odbernom mieste povrchovej vody z Ondavy tak, aby bolo možné jeho bezproblémové čistenie bez potreby ovplyvňovania výšky hladiny vody v povrchovom toku.

IŽP posúdil vznesenú pripomienku a zapracoval do bodu F.18 časť II tohto rozhodnutia.

3) Zdokladovať realizáciu opatrení na zachytávanie ropných látok na odľahčovacej kanalizácii v areáli prevádzky v zmysle rozhodnutia č. 1/2004/00082-011/BE zo dňa 03.12.2004 vydaného KÚŽP v Prešove.

Prevádzkovateľ zrealizoval opatrenia vybudovaním nornej steny a stavba bude podľa vyjadrenia prevádzkovateľa uvedená do trvalého užívania najneskôr do 31.12.2007.

4) Doplniť návrh opatrení na nakladanie s nebezpečným odpadom.

Prevádzkovateľ má vypracovaný havarijný plán pre zaobchádzanie nebezpečnými odpadmi.

Súčasťou tohto konania podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- súhlas o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, podľa § 8 ods. 2 bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- povolenie na vypúšťanie odpadových vôd a osobitných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- povolenie na odber povrchových vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 5,

c) v oblasti odpadov

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhu

- na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Emisné limity pre emisie do ovzdušia a všeobecné podmienky prevádzkovania, boli stanovené v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany ovzdušia. Na emisné limity pre znečisťujúce látky H_2S , S^{2-} ako H_2S , merkaptány bola uplatnená výnimka v zmysle prístupovej dohody pre prechodné obdobie pre prevádzky spadajúce pod smernicu 96/61/EC o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia.

Emisné limity pre emisie do vôd boli stanovené v súlade s NV SR č. 296/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú kvalitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových a osobitných vôd okrem AOX, kde bola uplatnená výnimka v zmysle prístupovej dohody pre prechodné obdobie pre prevádzky spadajúce pod smernicu 96/61/EC o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia.

Emisné limity pre hluk boli určené v súlade s NV SR č. 40/2002 Z. z. o ochrane zdravia pred hlukom a vibráciami, a zároveň nestanovil emisné limity pre vibrácie vzhľadom k tomu, že prevádzka nie je zdrojom nadmerných vibrácií.

Pri určovaní opatrení na prevenciu znečisťovania použitím najlepších dostupných techník IŽP Košice vychádzal z BREF-u, Referenčného dokumentu o najlepších dostupných technikách v priemysle výroby celulózy a papiera, vydaného Európskou komisiou, Úradom pre IPPC v decembri 2001.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornaľ
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

BUKOCEL, a.s., Hencovská 2073, 093 02 Hencovce,
BUKOZA PÍLA, a.s., Hencovská 2073, 093 02 Hencovce
Starosta obce Kučín, Obec Kučín, 094 21 Kučín,
Starosta obce Hencovce, Obec Hencovce, 093 02 Hencovce
Starosta Nižný Hrabovec, Obec Nižný Hrabovec, 094 21 Nižný Hrabovec

Na vedomie:

1. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom vo Vranove nad Topľou
2. Krajský úrad životného prostredia v Prešove, odbor ŠVS, VVaK
3. SVP, š.p. OZ Košice
4. Obvodný úrad životného prostredia Vranov nad Topľou, ŠSOH
5. Obvodný úrad životného prostredia Vranov nad Topľou, ŠSOO
6. Obvodný úrad životného prostredia Vranov nad Topľou, ŠSOPaK

Nakladanie s nebezpečnými odpadmi na povolennej prevádzke

P. č.	Katalógové číslo odpadu/ názov druhu odpadu/kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Spôsob nakladania s odpadom Miesto kde je odpad zhromažďovaný
1.	Kat. číslo : 03 01 04 Názov : piliny, hobliny, odpadové rezivo obsahujúce NL Kategória odpadu : N	PS Drevosekáreň, KDO Varňa	Odpad vzniká pri mechanickom spracovaní drevnej hmoty resp. po likvidácii nebezpečných látok pri vytečení. Odpad je zhromažďovaný v sudoch na v PS DRS, KDO, Varňa a je odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom osoby oprávnenej nakladať s predmetným odpadom podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch (ďalej len „oprávnená osoba“).
2.	Kat. číslo: 08 01 11 Názov: odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpušťačľa alebo iné nebezpečné látky Kategória odpadu: N	PS Drevosekáreň, Varňa , RK Odparka, Kautstifikácia Bieliareň, PBR Sušiacia hala	Odpad vzniká pri natieraní. Odpad je zhromažďovaný v sudoch. a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
3.	Kat. číslo: 08 03 17 Názov : odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky Kategória odpadu: N	administratívna a budova , všetky prevádzkové súbory	Odpad vzniká pri výmene tonerov. Odpad je zhromažďovaný v nepriepustnej nádobe a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
4.	kat. číslo : 12 01 14 Názov: kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky Kategória odpadu : N	PS bieliareň, sušiacia hala	Odpad vzniká pri obrábaní kovov na sústruhu resp. fréze. Odpad je zhromažďovaný nepriepustnej nádobe v dielni a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
5.	Kat. číslo: 12 01 07 – Názov: minerálne rezné oleje neobsahujúce halogény okrem emulzií a roztokov Kategória odpadu: N	PS bieliareň, sušiacia hala	Odpad vzniká pri obrábaní kovov. Odpad je zhromažďovaný v sude v dielni a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
6.	Kat. číslo: 12 01 09 – Názov : rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény Kategória odpadu: N	PS dielňa bieliarne a sušiacей haly	Odpad vzniká pri obrábaní kovov resp. čistení sústruhov. Odpad je zhromažďovaný v nepriepustnej nádobe a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
7.	Kat. číslo: 12 01 12 – použité vosky a tuky Kategória odpadu: N	PS drevosekáreň,	Odpad vzniká pri údržbe zariadení. Odpad je zhromažďovaný v sude pri ČS PHM a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
8.	Kat. číslo: 13 01 10 Názov: Nechlórované minerálne hydraulické oleje Kategória odpadu: N	všetky prevádzkové súbory	Odpad vzniká pri údržbe, netesnostiach a výmene oleja. Odpad je zhromažďovaný v sudoch na jednotlivých PS a odovzdávaný na zhodnotenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
7.	Kat. číslo: 13 02 05 Názov: Nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje, Kategória odpadu: N	všetky prevádzkové súbory	Odpad vzniká pri údržbe, výmene a netesnostiach Odpad je zhromažďovaný v sudoch na jednotlivých PS a odovzdávaný na zhodnotenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
8.	Kat. číslo: 13 02 06 – syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje Kategória odpadu: N	všetky prevádzkové súbory	Odpad vzniká pri údržbe, výmene a netesnostiach . Odpad je zhromažďovaný v sudoch na jednotlivých PS a odovzdávaný na zhodnotenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
9.	Kat. číslo: 13 02 08 – iné motorové, prevodové a mazacie oleje Kategória odpadu: N	všetky prevádzkové súbory	Odpad vzniká pri údržbe, výmene a netesnostiach. Odpad je zhromažďovaný v sudoch na jednotlivých PS a odovzdávaný na zhodnotenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
10	Kat. číslo: 13 05 02 – kaly z odlučovačov oleja z vody Kategória odpadu: N	PS Regeneračný kotel, MČOV, BČOV	Odpad vzniká v kompresorovej stanici Regeneračný kotel a z čistenia odlučovačov ropných látok. Odpad je zhromažďovaný nepriepustnej nádobe a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.

11.	Kat. číslo: 13 05 06 – olej z odlučovačov oleja z vody Kategória odpadu: N	PS Regeneračný kotol, MČOV, BČOV MČOV, BČOV	Odpad vzniká v kompresorovej stanici Regeneračný kotol a z čistenia odlučovačov ropných látok. Odpad je zhromažďovaný nepriepustnej nádobe a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
12.	Kat. číslo: 15 01 10 Názov: obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami Kategória odpadu: N	všetky prevádzkové súbory	Odpad vzniká z farieb, rozpúšťadiel, chemikálii, olejov, mazadiel . Odpad je zhromažďovaný nepriepustných nádobách (sudoch) a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
13.	Kat. číslo: 15 02 02 – Názov: absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami Kategória odpadu: N	všetky prevádzkové súbory	Odpad vzniká pri únikoch ropných látok resp. iných NL. Odpad je zhromažďovaný na vyhradených miestach v sudoch a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
14.	Kat. číslo: 16 01 07 Názov : olejové filtre Kategória odpadu: N	PS Drevosekáreň, Sušiaca hala	Odpad vzniká pri výmene olejových filtroch. Odpad je zhromažďovaný v sudoch a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
15	Kat. číslo: 16 02 13 Názov : vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti iné ako v 16 02 09 až 16 02 12 Kategória odpadu: N	všetky prevádzkové súbory	Odpad vzniká z jednotlivých zariadení obsahujúcich NL. Odpad je zhromažďovaný v sudoch a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
16	Kat. číslo: 16 06 01 Názov: olovené batérie Kategória odpadu: N	PS Drevosekáreň, Sušiaca hala	Odpad vzniká pri výmene akumulátorov. Odpad je zhromažďovaný v garáži drevosekárne a odovzdávaný na zhodnotenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
17	Kat. číslo: 16 06 06 Názov: oddelene zhromažďovaný elektrolyt z batérií a akumulátorov Kategória odpadu: N	PS Drevosekáreň, Sušiaca hala	Odpad vzniká pri vyliatí elektrolytu pri poškodení plastovej nádoby. Odpad je zhromažďovaný plastovej nádrži a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.
18	Kat. číslo: 17 05 03 Názov : Zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky Kategória odpadu: N	PS všetky	Odpad môže vznikáť pri havarijných stavoch – vyliatie oleja resp. iných NL, Odpad je zhromažďovaný v nepriepustných kontajneroch a odovzdávaný na zneškodnenie na základe právoplatnej zmluvy prostredníctvom oprávnenej osoby.